

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-buAN-107/15 Akademické písanie.....	4
2. A-buAN-115/15 Americká angličtina.....	5
3. A-bpAN-206/15 Americká literatúra do konca 19. storočia.....	7
4. A-bpAN-118/15 Analýza a tvorba textov s ohľadom na čitateľa.....	9
5. A-bpAN-215/15 Anglická literatúra pre deti a mládež.....	10
6. A-bpAN-991/09 Anglický jazyk a kultúra (štátnicový predmet).....	11
7. A-buAN-212/15 Anglický regionálny román.....	12
8. A-buAN-211/15 Anglický román 18. storočia.....	14
9. A-buAN-116/15 Britská angličtina.....	16
10. A-buAN-217/15 Britská románová tvorba 20. a 21. storočia.....	18
11. A-bpMA-210/15 Cvičenia z konzukutívneho tlmočenia.....	20
12. A-bpAN-312/15 Cvičenia z konzukutívneho tlmočenia 1.....	22
13. A-bpAN-313/15 Cvičenia z konzukutívneho tlmočenia 2.....	24
14. A-bpAN-205/15 Dejiny a reália USA do konca 19. storočia.....	26
15. A-bpAN-202/15 Dejiny a reália Veľkej Británie 1.....	28
16. A-bpAN-204/15 Dejiny a reália Veľkej Británie 2.....	30
17. A-buAN-112/15 Dejiny anglického jazyka.....	32
18. A-bpSZ-02/15 Editorstvo a redakčná prax.....	34
19. A-buAN-030/11 Efektívna komunikácia.....	36
20. A-bpAN-102/15 Fonetika a fonológia.....	37
21. A-buAN-113/15 Frazeológia.....	39
22. A-bpMA-107/15 Gramatika prekladu.....	41
23. A-buAN-215/17 Harlemská renesancia.....	43
24. A-buAN-05/15 Jazykové semináre.....	44
25. A-buAN-214/15 Kanadská poviedka 20. storočia.....	46
26. A-buAN-219/15 Kanadské dejiny a spoločnosť.....	48
27. A-bpMA-102/15 Kapitoly z fonetiky a morfológie maďarského jazyka.....	49
28. A-bpMA-205/15 Kapitoly z kontrastívnej lingvistiky.....	51
29. A-AbpSZ-01/15 Kapitoly zo základov jazykovedy.....	53
30. A-buAN-108/15 Konverzačná situačná angličtina.....	55
31. A-bpMA-108/15 Konzukutívne tlmočenie.....	57
32. A-bpAN-307/15 Konzukutívne tlmočenie do angličtiny.....	59
33. A-bpAN-306/15 Konzukutívne tlmočenie z angličtiny.....	61
34. A-AbpSZ-08/15 Kultúrna lexikológia.....	63
35. A-bpMA-105/15 Lexika prekladu.....	65
36. A-bpMA-112/15 Lexikológia a sémantika maďarského jazyka.....	67
37. A-bpAN-105/15 Lexikológia a lexikografia.....	69
38. A-buAN-120/17 Lexikálno-gramatická analýza písaného textu.....	71
39. A-bpMA-109/15 Maďarská literatúra 19. storočia.....	72
40. A-bpMA-111/15 Maďarská literatúra 20. storočia.....	74
41. A-bpMA-202/15 Maďarské reálie.....	76
42. A-bpSZ-009/15 Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ.....	78
43. A-bpAN-065/11 Mimoškolská odborná činnosť 1.....	80
44. A-bpAN-066/11 Mimoškolská odborná činnosť 2.....	81
45. A-bpAN-103/15 Morfológia a syntax 1.....	82
46. A-bpAN-104/15 Morfológia a syntax 2.....	84
47. A-bpAN-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	86

48. A-bpAR-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	87
49. A-bpBU-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	88
50. A-bpFN-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	89
51. A-bpFR-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	90
52. A-bpHO-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	91
53. A-bpCH-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	92
54. A-bpMA-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	93
55. A-bpNE-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	94
56. A-bpPG-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	95
57. A-bpPL-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	96
58. A-bpRM-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	97
59. A-bpRU-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	99
60. A-bpSK-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	101
61. A-bpSP-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	102
62. A-bpSV-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	104
63. A-bpTA-801/15	Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	105
64. A-AbpSZ-20/15	Ortoepia a ortografia.....	106
65. A-bpSZ-024/15	Politická geografia.....	108
66. A-buAN-218/15	Populárna kultúra anglofónnych oblastí.....	110
67. A-AbpSZ-03/15	Praktická gramatika slovenčiny 1.....	112
68. A-AbpSZ-06/15	Praktická gramatika slovenčiny 2.....	114
69. A-bpAN-308/15	Preklad do anglického jazyka.....	116
70. A-bpAN-028/14	Preklad do angličtiny.....	118
71. A-bpMA-208/15	Preklad multimediálnych textov.....	119
72. A-bpAN-303/15	Preklad z anglického jazyka.....	121
73. A-bpAN-311/15	Prekladový seminár 1.....	123
74. A-bpAN-314/15	Prekladový seminár 2.....	125
75. A-bpSZ-027/16	Práca s prekladateľským softvériom 1.....	127
76. A-bpSZ-027/15	Práca s prekladateľským softvériom 1.....	129
77. A-bpSZ-028/15	Práca s prekladateľským softvériom 2.....	131
78. A-bpAN-117/15	Právnická angličtina.....	133
79. A-bpAN-315/15	Redakčná prax.....	134
80. A-buAN-210/15	Reálie Austrálie a Nového Zélandu.....	136
81. A-buAN-210/17	Reálie Austrálie a Nového Zélandu.....	138
82. A-buAN-209/15	Reálie Kanady.....	140
83. A-bpMA-209/15	Rétorické cvičenia.....	142
84. A-AbpSK-56/15	Rétorika.....	144
85. A-AbpSZ-21/15	Rétorika.....	146
86. A-bpAN-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	148
87. A-bpAR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	149
88. A-bpBU-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	150
89. A-bpFN-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	151
90. A-bpFR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	152
91. A-bpHO-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	153
92. A-bpCH-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	154
93. A-bpMA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	155
94. A-bpNE-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	156
95. A-bpPG-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	157
96. A-bpPL-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	158

97. A-bpRM-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	159
98. A-bpRU-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	160
99. A-bpSK-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	161
100. A-bpSP-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	162
101. A-bpSV-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	163
102. A-bpTA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	164
103. A-bpMA-204/15	Seminár k prekladu pragmatických textov.....	165
104. A-bpMA-206/15	Seminár k prekladu reálií.....	167
105. A-AbpSZ-10/17	Slovenská štylistika.....	169
106. A-AbpSZ-10/15	Slovenská štylistika.....	171
107. A-bpMA-106/15	Staršia maďarská literatúra.....	173
108. A-bpMA-201/15	Svetová literatúra.....	175
109. A-bpMA-103/15	Syntax maďarského jazyka.....	177
110. A-bpAN-201/15	Teória a dejiny britskej literatúry 1.....	179
111. A-bpAN-203/15	Teória a dejiny britskej literatúry 2.....	181
112. A-bpSZ-005/15	Teória literatúry.....	183
113. A-bpSL-07/15	Teória literatúry 2.....	185
114. A-bpMA-104/15	Tlmočnícky proseminár.....	187
115. A-bpAN-304/15	Tlmočnícky proseminár z angličtiny.....	189
116. A-bpAN-320/15	Translatologický seminár 1.....	191
117. A-bpAN-321/15	Translatologický seminár 2.....	192
118. A-bpSZ-002/15	Translatológia 1.....	193
119. A-bpSZ-004/15	Translatológia 2.....	195
120. A-bpSZ-026/15	Tvorivé písanie.....	196
121. A-buAN-110/15	Tvorivé písanie.....	197
122. A-bpMA-207/15	Vybrané kapitoly z literárnej komparatistiky.....	199
123. A-bpAN-069/12	Základy didaktiky angličtiny pre nepedagógov 1.....	201
124. A-bpAN-078/13	Základy didaktiky angličtiny pre nepedagógov 2.....	203
125. A-buAN-117/15	Úvod do angličtiny na akademické účely.....	205
126. A-bpSZ-040/15	Úvod do frazeológie a idiomatiky.....	206
127. A-buAN-213/15	Úvod do kanadskej literatúry.....	208
128. A-bpSZ-030/15	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	210
129. A-bpSZ-030/15	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	212
130. A-bpAN-301/15	Úvod do prekladateľského procesu 1.....	214
131. A-bpAN-302/15	Úvod do prekladateľského procesu 2.....	215
132. A-bpAN-305/15	Úvod do umeleckého prekladu.....	217
133. A-bpAN-101/15	Úvod do štúdia anglického jazyka.....	219
134. A-bpMA-101/15	Úvod do štúdia maďarského jazyka.....	221
135. A-AbpSZ-22/15	Štylistická interpretácia textu.....	223
136. A-bpMA-203/15	Štylistické a pravopisné cvičenia.....	225
137. A-bpMA-110/15	Štylistika jazykového prejavu.....	227

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave											
Fakulta: Filozofická fakulta											
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-107/15	Názov predmetu: Akademické písanie										
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:											
Forma výučby: seminár											
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):											
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28											
Metóda štúdia: prezenčná											
Počet kreditov: 3											
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.											
Stupeň štúdia: I.											
Podmieňujúce predmety:											
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na diskusiách, priebežné domáce úlohy, záverečná seminárna práca Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40											
Výsledky vzdelávania: Študent sa oboznámi so štruktúrou, formou a metodikou písania vedeckých textov v angličtine, osvojí si základné zásady výskumu a práce so zdrojmi, zlepší si argumentačné schopnosti a získa nevyhnutné kompetencie pre tvorbu kvalifikačných prác.											
Stručná osnova predmetu: Analýza a hodnotenie už napísaných vedeckých textov Metódy výskumu Knižničné a iné zdroje a zásady práce s nimi Plagiátorstvo Techniky citovania a parafrázovania Zostavovanie bibliografie Vnútrotextové citácie vs. poznámky pod čiarou Základné citačné štýly (MLA, APA, Chicago)											
Odporeúčaná literatúra: Spatt, Brenda. Writing from Sources. 8th ed. Boston: Bedford/St. Martin's, 2011. Dollahite, Nancy E., and Julie Haun. Sourcing: Academic Writing from Sources. Heinle 2006.											
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:											
Poznámky:											
Hodnotenie predmetov											
Celkový počet hodnotených študentov: 63											
A	ABS	B	C	D	E	FX					
26,98	0,0	36,51	12,7	9,52	4,76	9,52					
Vyučujúci: Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., Mgr. Martin Kolenič											
Dátum poslednej zmeny: 18.09.2015											
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keniž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.											

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-115/15 **Názov predmetu:** Americká angličtina

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-buAN-02/15 - Fonetika a fonológia alebo FiF.KAA/A-bpAN-102/15 - Fonetika a fonológia alebo FiF.KAA/A-bpAN-004/00 - Fonetika a fonológia anglického jazyka 2 alebo FiF.KAA/A-buAN-004/00 - Fonetika a fonológia anglického jazyka 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na seminároch, ústne prezentácie, priebežné testy; minimálna hranica úspešnosti: 60%

Výsledky vzdelávania:

Oboznámenie sa s históriou vzniku americkej angličtiny;

Praktické zvládnutie zvukového systému americkej angličtiny v porovnaní s britskou;

Osvojenie si transkripčných znakov v americkej angličtine a schopnosti transkripcie súvislého ústneho prejavu počutého, či písaného textu

Stručná osnova predmetu:

- História vzniku americkej angličtiny, regionálne varianty
- posluch modelovej výslovnosti amerických hlások a ich nácvik
- posluch rôznorodých textov, ich imitácia a transkripcia

Odporeúčaná literatúra:

Orion, G. : Pronouncing American English, Heinle & Heinle Publishers, 1997, 337p.

Bážlik, M., Miškovičová, J. : Pravidlá výslovnosti britskej a americkej angličtiny, IURA Edition 2012, Bratislava, 199 s.

Bronstein, J., A. : The Pronunciation of American English, Appleton-Century-Crofts, 1960, 320 s.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 8

A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,0	62,5	12,5	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Jolana Miškovičová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-206/15

Názov predmetu:

Americká literatúra do konca 19. storočia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na diskusiách, ústna prezentácia, priebežný a záverečný test, seminárna práca

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

- Študent dokáže vysvetliť štylistické rozdiely medzi reprezentatívnymi dielami ranej fázy vývinu americkej literatúry.
- Študent bude rozumieť reprezentatívnym dielam ranej fázy vývinu americkej literatúry v spoločenskom a historickom kontexte a bude vedieť vysvetliť ich súvis s hodnotovým smerovaním vtedajšej spoločnosti.
- Študent bude mať znalosti o rozličných dielach a významných autoroch ranej fázy vývinu americkej literatúry.
- Študent dokáže analyzovať literárnikritické diela súvisiace s reprezentatívnymi dielami ranej fázy vývinu americkej literatúry.
- Študent dokáže aplikovať postupy kritického čítania pri analýze a interpretácii reprezentatívnych diel ranej fázy vývinu americkej literatúry, zhodnotiť ich prínos a pristupovať k textom a dielam aj z pohľadu ich recepcie, komparácie a prekladu do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Koloniálna spisba
2. Puritánske kázne a poézia
3. Osvietenstvo, politické texty a literatúra Americkej revolúcie
4. Počiatky prozaickej tvorby: W. Irving a J. F. Cooper
5. Romantické a gotické prvky v diele W. Irvinga a E. A. Poea
6. Transcedentalismuz a jeho hlavní predstaviteľia: R. W. Emerson a H. D. Thoreau
7. Transcendentalizmus a puritánske dedičstvo: N. Hawthorne
8. Kritika transcendentalizmu: H. Melville
9. Literatúra hnutia za zrušenie otroctva a Občianskej vojny
10. Poézia druhej polovice 19. storočia: W. Whitman a E. Dickinson

Odporeúčaná literatúra:

BRADBURY, M.; RULAND, R. (1991) From Puritanism to Postmodernism : A History of American Literature. New York : Viking Penguin.

LAWRENCE, D. H. Studies in Classic American Literature. <http://xroads.virginia.edu/~hyper/LAWRENCE/lawrence.html>

BAYM, M. (2007) The Norton Anthology of American Literature. W. W. Norton & Co.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 577

A	B	C	D	E	FX
32,76	29,29	21,14	8,67	7,97	0,17

Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD., prof. James Kenneth Van Dover, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-118/15	Názov predmetu: Analýza a tvorba textov s ohľadom na čitateľa											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporečaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Vyučujúci: Zuzana Šrámková												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-215/15

Názov predmetu:

Anglická literatúra pre deti a mládež

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na diskusiách, seminárna práca, záverečný projekt

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Študent sa oboznámi s kľúčovými dielami anglickej literatúry pre deti a mládež v období od druhej polovice 19. storočia po začiatok 20. storočia.

Stručná osnova predmetu:

Študentom sa zadávajú vybrané texty na čítanie a analýzu. Na hodinách sa pracuje s danými textami.

Študenti diskutujú a prezentujú svoje náhľady a rozvíjajú svoje literárnonkritické schopnosti.

Odporúčaná literatúra:

J. Zipes(ed.): The Norton Anthology of Children's Literature: The Traditions in English (2005),

P. Hunt (ed.): Understanding Children's Literature (2005), S. Lehrer: Children's Literature: A

Reader's History from Aesop to Harry Potter (2008)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 10

A	ABS	B	C	D	E	FX
20,0	0,0	50,0	10,0	0,0	10,0	10,0

Vyučujúci: Mgr. Katarína Koreňová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-991/09	Názov predmetu: Anglický jazyk a kultúra
Počet kreditov: 0	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu: Anglická literatúra 17. - 20. storočia Morfológia a syntax anglického jazyka Fonetika a fonológia anglického jazyka Praktická ukážka prekladu a tlmočenia	
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-212/15	Názov predmetu: Anglický regionálny román
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na diskusiah, seminárna práca, ústna prezentácia Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: - Študent získa prehľad o dielach a autoroch - regionalistoch: W. Scott, G. Eliot, T. Hardy, G. Swift - Študent sa naučí analyzovať literárne dielo cez jeden aspekt kompozície románu (prostredie, pozadie dejá) a chápať textové súvislosti diela cez vzájomné vzťahy jednotlivých kompozičných prvkov.	
Stručná osnova predmetu: W. Scott: Ivanhoe, Waverley G. Eliot: Middlemarch T. Hardy : Wessexské romány G. Swift: Krajina vôd	
Odporeúčaná literatúra: Daiches, David. A Critical History of English Literature. Vol. 1-4. London: Secket & Warburg. Kermode, Frank et al. The Oxford Anthology of English Literature. Vol. 1-2. OUP. The Norton Anthology of English Literature. Vol. 1-2. New York: W. W. Norton Comp. Brown, David. Walter Scott and the Historical Imagination. Holman, C. Hugh et al. A Handbook to Literature. New York: MacMillan. Lukács, G. The Theory of the Novel. MIT Press. Pite, Ralph. Hardy's geography: Wessex and the regional novel. Palgrave, 2002. Radford, Andrew D. Mapping the Wessex novel: landscape, history and the parochial in British literature, 1870-1940. London; New York: Continuum International Pub., 2010.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Mária Huttová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-buAN-211/15

Názov predmetu:

Anglický román 18. storočia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na diskusiách, seminárna práca, ústna prezentácia

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

- Študent získava prehľad o vývine románu ako nového žánru v 18. storočí.
- Kritickým čítaním a analýzou románov D. Defoea, S. Richardsona, J. Swifta, T. Smolletta a H. Fieldinga sa študent zoznámi s vývinovými transformáciami románu ako nového narátnivného žánru a porozumie románu ako nástroju zobrazenia širšieho spoločenského a historického kontextu.

Stručná osnova predmetu:

Nástup žánru : D. Defoe: Robinson Crusoe

Sentimentalizmus: S. Richardson: Pamela, Clarissa

Satirické romány J. Swifta

Realistický román a komická romanca; H. Fielding: Tom Jones

Pikareskný román: T. Smollett: Roderick Random

Odporeúčaná literatúra:

Daiches, D. A Critical History of English Literature. Vol. 1-4. London: Secket & Warburg.

Kermode, F. et al. The Oxford Anthology of English Literature. Vol. 1-2. Oxford: OUP.

The Norton Anthology of English Literature. Vol. 1-2. New York: W. W. Norton Comp.

Kettle, A. An Introduction to the English Novel. Vol. 1. London: Hutchinson and Comp.

Mc Dermott, H. Novel and Romance. The Odyssey to Tom Jones. London: Press MacMillan.

Lukács, G. The Theory of the Novel. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.

The Pelican Guide to English Literature 1- 6, Penguin Books

Holman, C. Hugh et al. A Handbook to Literature. New York: MacMillan.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Mária Huttová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-116/15 **Názov predmetu:** Britská angličtina

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-buAN-02/15 - Fonetika a fonológia alebo FiF.KAA/A-bpAN-102/15 - Fonetika a fonológia alebo FiF.KAA/A-bpAN-004/00 - Fonetika a fonológia anglického jazyka 2 alebo FiF.KAA/A-buAN-004/00 - Fonetika a fonológia anglického jazyka 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na seminároch, ústne prezentácie, priebežné testy; minimálna hranica úspešnosti: 60%

Výsledky vzdelávania:

Snaha o autentické priblíženie sa k výslovnosti natívnych britských hovoriacich

Stručná osnova predmetu:

Prezentácia rôznych regionálnych a sociálnych akcentov britskej angličtiny

Received Pronunciation ako prestížny akcent v kontexte Veľkej Británie

Nácvik posluchu s porozumením z autentických nahrávok v britských médiach

Nácvik výslovnosti na úrovni segmentálnej i suprasegmentálnej

Prezentácia nahrávok založených na imitovaní výslovnosti natívnych hovoriacich v rôznych kontextoch

Odporeúčaná literatúra:

ROACH, Peter: English Phonetics and Phonology. Cambridge UP. 1983. 212 s.

BÁZLIK, M.; MIŠKOVIČOVÁ, J. (2012) Pravidlá výslovnosti britskej a americkej angličtiny.

Bratislava : Iura. 2012. 199 s.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 63

A	ABS	B	C	D	E	FX
79,37	0,0	14,29	3,17	1,59	0,0	1,59

Vyučujúci: PhDr. Beáta Borošová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-217/15	Názov predmetu: Britská románová tvorba 20. a 21. storočia											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na diskusiách, ústna prezentácia, seminárna práca Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent												
Výsledky vzdelávania: Na základe poznatkov získaných štúdiom literatúry v základnom kurze sa študenti formou detailnej analýzy a prepojenia osvojených vedomostí a zručností podrobnejšie zoznámia s vybranými titulmi z románovej tvorby britských autorov 20. a 21. storočia.												
Stručná osnova predmetu: Hlavné osobnosti britskej literatúry 20. a 21. storočia, ich literárna tvorba; Najdôležitejšie tituly, ktoré zásadne ovplyvnili smerovanie modernej britskej literatúry; Analyticko-kritické hodnotenie vybraných titulov												
Odporeúčaná literatúra: DAICHES, D. (1991) A Critical History of English Literature : Vol. II. London : Secker and Warburg DRABBLE, M. (1993) The Oxford Guide to English Literature. Oxford : Oxford University Press ALEXANDER, M. (2007) A History of English Literature: Palgrave MacMillan STRÍBRNÝ, Z. (1987) Dejiny anglickej literatúry I, II. Praha : Academia KERMODE, F. (ed.) (1973): The Oxford Anthology of English Literature, I, II. Oxford : Oxford University Press GILL, R. (2006) Mastering English Literature. Basingstoke : Palgrave												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						

Vyučujúci: PhDr. Katarína Brziaková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-210/15

Názov predmetu:
Cvičenia z konzektívneho tlmočenia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 100/0

Priebežné hodnotenie: ústne preskúšanie, test.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Cieľom je formou cvičení prehĺbiť a upevniť tlmočnícke zručnosti študentov do a z maďarského jazyka

Stručná osnova predmetu:

1. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – právo, verejná správa
2. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – inštitúcie a činnosť Európskej únie
3. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – cezhraničná spolupráca, granty
4. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – sociálne zabezpečenie
5. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zamestnanosť a pracovné právo
6. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zdravotná starostlivosť
7. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológ)
8. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialóg)
9. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológ)
10. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialóg)
11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie
12. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia

Odporeúčaná literatúra:

G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest:
Scholastica, 2002

Keníž, Alojz.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK, 1986

Nováková, Taida.: Tlmočenie. Teória, vyučovanie, prax. Bratislava: FiF UK, 1993

Rôzne druhy odborných textov a autentických nahrávok

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000
Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-312/15	Názov predmetu: Cvičenia z konzekutívneho tlmočenia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-304/15 - Tlmočnícky proseminár z angličtiny alebo FiF.KAA/A-bpAN-011/00 - Tlmočnícky proseminár z angličtiny	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežné domáce úlohy Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Praktické precvičovanie konzekutívneho tlmočenia z anglického do slovenského jazyka. Dôraz na automatizáciu techník tlmočníckej notácie, rozvoj vyjadrovacích schopností a slovnej zásoby z rôznych odborných oblastí. Cieľom je zlepšiť plynulosť notácie, pohotovosť vyjadrovania a úroveň prednesu pri tlmočení.	
Stručná osnova predmetu: <ul style="list-style-type: none">- Praktické cvičenia spočiatku zamerané na všeobecné témy- Pamäťové a reverbalizačné cvičenia- Skúšanie rôznych postupov pri tlmočníckej notácii- Postupná progresia k náročnejším témam a prejavom s odbornejšou slovnou zásobou (najmä oblasti ako ekonomika, životné prostredie, telekomunikácie, marketing, ľudské práva, medzinárodné a domáce politické dianie)	
Odporeúčaná literatúra: Gillies, Andrew: Note-Taking for Consecutive Interpreting - A Short Course, St. Jerome 2005 Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002 Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980 Rozan J. F.: Note-Taking in Consecutive Interpreting, Tertium Krakov, 2005 Seleskovitch D. and Lederer M.: A systematic approach to teaching interpretation, John Benjamins Publishing Company, 1996	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 32

A	B	C	D	E	FX
96,88	3,13	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Ferdinand Pál**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-313/15	Názov predmetu: Cvičenia z konzekutívneho tlmočenia 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-306/15 - Konzekutívne tlmočenie z angličtiny	
Podmienky na absolvovanie predmetu: pribežné domáce úlohy Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Praktické precvičovanie konzekutívneho tlmočenia zo slovenského do anglického jazyka. Dôraz na automatizáciu techník tlmočníckej notácie, rozvoj vyjadrovacích schopností a anglickej slovnej zásoby z rôznych odborných oblastí. Cieľom je zlepšiť plynulosť notácie, pohotovosť vyjadrovania a úroveň prednesu pri tlmočení do anglického jazyka.	
Stručná osnova predmetu: - Praktické cvičenia spočiatku zamerané na všeobecné témy - Konzekutívne tlmočenie bez zápisu - Automatizácia notácie aj pri rýchlejších a informačne náročnejších prejavoch do slovenčiny. - Tlmočenie do angličtiny, prednes, výslovnosť, diktia, riešenie praktických jazykových problémov a nedostatkov. - Postupná progresia k náročnejším tématam a prejavom s odbornejšou slovnou zásobou (najmä oblasti ako právo, rozvojová pomoc, strojárstvo, stavebníctvo, školstvo a vzdelávanie)	
Odporeúčaná literatúra: Gillies, Andrew: Note-Taking for Consecutive Interpreting - A Short Course, St. Jerome 2005 Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002 Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980 Rozan J. F.: Note-Taking in Consecutive Interpreting, Tertium Krakov, 2005 Seleskovitch D. and Lederer M.: A systematic approach to teaching interpretation, John Benjamins Publishing Company, 1996	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
66,67	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Kolenič, Mgr. Lucia Podlucká**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-205/15	Názov predmetu: Dejiny a reália USA do konca 19. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na diskusiách, seminárna práca, skúška Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Študent získa komplexný prehľad o najdôležitejších kontextoch politických, kultúrnych a hospodárskych dejín USA v danom období, a súčasne si zdokonalí schopnosti cieleného hľadania a analýzy zdrojových informácií a ich rozvinutie do štylisticky zrelej podoby samostatnej prezentácie v anglickom jazyku.	
Stručná osnova predmetu: Periodizácia dejín USA od najranejších koloniálnych čias až po dôsledky Občianskej vojny, zániku západnej hranice, masívnej industrializácie a nástupu trustov. Medzi okruhy nášho záujmu budú patrili ekonomicke a kultúrne odlišnosti a spojitosť medzi jednotlivými kolóniami a náboženskými komunitami, vzťahy medzi rozvíjajúcou sa koloniálnou kultúrou a kultúrou pôvodných obyvateľov, ako aj najvýznamnejšie osobnosti jednotlivých období, a to na oboch stranach hranice. Zvláštnu pozornosť budeme venovať aj nasledovným udalostiam a fenoménom: dejiny otrokárstva v USA, dejiny Indiánskych vojen, hospodárska a teritoriálna expanzia a s ňou spojený vývoj ekonomických podmienok a modelov, Deklarácia nezávislosti a Vojna za nezávislosť, vznik a charakter Ústavy, jej vývoj a dodatky, meniaca sa rola USA v medzinárodnom hospodársko-politickom prostredí, vnútropolitický vývoj v prvej polovici 19. storočia, príčiny, priebeh a dôsledky Občianskej vojny, koncept Manifest Destiny, hospodárska a kultúrna transformácia USA smerom k ašpiráciám svetovej veľmoci a morálneho lídra.	
Odporeúčaná literatúra: The Enduring Vision: A History of the American People. D.C. Heath & Company, 1990 INGE T. (ed.): American Reader. Washington, D.C. : USIA The American Columbiad. VU Press, 1994 OLSON, K. W. :An Outline of American History, Washington D.C. : USIA, 1993 Making America (The Society and Culture of the United States), ed. Luther Luedtke, USIA, Washington D.C., 1988 Hedrick Smith: Who Stole the American Dream?, Random House Trade Paperbacks, 2013	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 79

A	B	C	D	E	FX
34,18	15,19	24,05	18,99	5,06	2,53

Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-202/15	Názov predmetu: Dejiny a reálne Veľkej Británie 1									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 2										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Účasť a aktívne pôsobenie na hodinách, priebežné testy; minimálna hranica úspešnosti: 60 percent. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Regular attendance and active participation in seminars, continuous assessment tests (100%); a minimum score of 60% required to pass										
Výsledky vzdelávania: Študent získa prehľad o historickom vývoji Veľkej Británie, resp. jej jednotlivých národov, od najstarších čias po raný novovek, bude ovládať príslušné míľníky vo formovaní britskej identity, politickej unifikácii a konštitučnom vývinu a bude schopný ich prepojiť so súčasnosťou a identifikovať aspeky britského života, ktoré vyplývajú z minulosti. Bude sa orientovať v súčasnom systéme i aktuálnom dianí a rozumieť fungovaniu inštitúcií. Bude schopný poukázať na rozdiely a podobnosti medzi Britániou a Slovenskom a vhodne využiť nadobudnuté poznatky v prekladateľskej/tlmočníckej praxi.										
Stručná osnova predmetu: Historický vývin Veľkej Británie od najstarších čias po raný novovek Národy, obyvateľstvo, geografia Identita, postoje Monarchia, politický a právny systém, vláda, parlament, voľby										
Odporeúčaná literatúra: O'DRISCOLL, J. (2009) Britain For Learners of English. Oxford: University Press. McDOWALL, D. (1989) An Illustrated History of Britain. Longman.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 884										
A	B	C	D	E	FX					
15,95	20,81	20,81	17,53	12,67	12,22					
Vyučujúci: PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD.										

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-204/15	Názov predmetu: Dejiny a reálne Veľkej Británie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporečaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-202/15 - Dejiny a reálne Veľkej Británie 1	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Účasť a aktívne pôsobenie na hodinách, priebežné testy (spolu 50%); záverečná skúška (50%); minimálna hranica úspešnosti: 60 percent. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Regular attendance and active participation in seminars, continuous assessment tests (50%), final exam (50%); a minimum score of 60% required to pass.	
Výsledky vzdelávania: Študent získa prehľad o historickom vývoji Veľkej Británie, resp. jej jednotlivých národot, od raného novoveku po súčasnosť, bude ovládať príslušné miľníky vo formovaní britskej identity, politickej unifikácii a konštitučnom vývine a bude schopný ich prepojiť so súčasnosťou a identifikovať aspeky britského života, ktoré vyplývajú z minulosti. Bude sa orientovať v súčasnom systéme i aktuálnom dianí a rozumieť fungovaniu inštitúcií. Bude schopný poukázať na rozdiely a podobnosti medzi Britániou a Slovenskom a vhodne využiť nadobudnuté poznatky v prekladateľskej/tlmočníckej praxi.	
Stručná osnova predmetu: Historický vývin Veľkej Británie od raného novoveku po súčasnosť Školstvo, kultúra, médiá, šport Sociálny systém, zdravotníctvo, bývanie Náboženstvo a sviatky	
Odporečaná literatúra: O'DRISCOLL, J. (2009) Britain For Learners of English. Oxford: University Press. McDOWALL, D. (1989) An Illustrated History of Britain. Longman.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 633

A	B	C	D	E	FX
21,33	26,86	21,33	17,69	4,9	7,9

Vyučujúci: PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 04.04.2016**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-112/15	Názov predmetu: Dejiny anglického jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: pribežná príprava zadania na semináre prejavou aktívnu účasťou na práci a v diskusiach na seminári, príprava a prezentácia textov a ich prekladov a úspešné zvládnutie záverečného testu (60/40). Minimálna hranica úspešnosti: 60 %.	
Výsledky vzdelávania: Zvládnutie systémovej charakteristiky jednotlivých období vývoja angličtiny a ich historicko-kultúrnych súvislostí v záujme hlbšieho porozumenia jazykového systému súčasnej angličtiny.	
Stručná osnova predmetu: Genetické zaradenie a charakterizácia období vývinu angličtiny; základné črty jazykového systému starej angličtiny; prítomnosť staroanglických lingvistických javov v súčasnej angličtine; charakterizácia strednej angličtiny a jej dynamiky; diachrónny pohľad na vývojové tendencie a jazykové zmeny, ktoré viedli k súčasnej angličtine; hlavné dôvody odlišností súčasnej angličtiny od starej angličtiny; čítanie, rozbor, lingvokultúrna interpretácia a preklad historických textov.	
Odporeúčaná literatúra: BARBER, Charles: The English Language – A Historical Introduction. Cambridge : Cambridge University Press, 1993, 299 p. CRYSTAL, David: The Cambridge Encyclopaedia of the English Language. Cambridge University Press, 1996 (selected chapters). HLADKÝ, Jozef : A Guide to Pre-Modern English. Brno: Masaryk University, 2003, 259 p. KLEPARSKI, Grzegorz, KIELTYKA, Robert (2013): Rudiments of the History of English. Rzeszów: Rzeszów University, 2013. VACHEK, Josef (1994, 1995): A Brief Survey of the Historical Development of English, Parts I and II. Bratislava: Univerzita Komenského, 1994, 1995.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 28

A	ABS	B	C	D	E	FX
46,43	0,0	17,86	17,86	7,14	0,0	10,71

Vyučujúci: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/15

Názov predmetu:

Editorstvo a redakčná prax

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

seminárna práca alebo jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú teoretické vedomosti a praktické zručnosti potrebné pri editovaní textov a redakčnej práci.

Stručná osnova predmetu:

Základy redakčnej práce;

Fázy edičnej prípravy textu;

Typografické normy;

Korektorské značky;

Jazykové a typografické korektúry textu;

Pravopisná úprava textov starších vývinových období;

Základy kodikológie a paleografie;

Čítanie a editovanie textov starších vývinových literárnych období a možnosti edičného spracovania textov novšej literatúry.

Odporeúčaná literatúra:

Vašák, P. – Čornej, P. – Kolár, J. – Mazáčová, S. – Pražák, E. – Višková, J.: Textologie a ediční praxe. Praha : Univerzita Karlova 1993.

Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha : Československý spisovatel, 1971.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 396

A	B	C	D	E	FX
33,84	35,86	14,39	7,58	4,04	4,29

Vyučujúci: doc. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-030/11	Názov predmetu: Efektívna komunikácia											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: cvičenie												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Typy a elementy komunikácie Verbálne symboly, ich denotatívny a konotatívny význam, abstraktné symboly Vnímanie okolitého sveta cez sebareflexiu Matetalk, Small talk, Gossip, Regrettable talk, Job interview, Public speaking atď. Hranie rolí v reálnom živote Znaky a uloha neverbálnej komunikácie Konverzačné frázy: súhlas, nesúhlas, podčakovanie, ospravedlnenie sa, stážnosť, argumentácie, presvedčanie, kritika, vstúenie do diskusie a pod.												
Odporeúčaná literatúra:												
Hybels, S.; Weaver, R. L. (1989) Communicating Effectively. New York : Random House. Články na kontroverzné témy podľa výberu študentov na párovú alebo skupinovú diskusiu												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 74												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
35,14	0,0	29,73	18,92	1,35	8,11	6,76						
Vyučujúci: Mgr. Ľuboš Dudík												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keniž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-102/15	Názov predmetu: Fonetika a fonológia									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 4										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch, prezentácie výslovnosti, priebežné testy; minimálna hranica úspešnosti: 60%										
Výsledky vzdelávania: Zvládnutie teórie o zvukovej stránke jazyka a jej praktickej aplikácii pri nácviku správnej výslovnosti										
Stručná osnova predmetu: Teórie o zvukovej stránke jazyka Rečové orgány a tvorba hlások Segmentálna fonetika a fonológia: anglické samohlásky, dvojhlásky, trojhlásky a spoluohlásky Suprasegmentálna fonetika a fonológia: slabika a slovný prízvuk Aspekty súvislého ústneho prejavu - rytmus anglického jazyka, asimilácia, spájanie, elízia Intonácia v anglickom jazyku: typy a funkcie Prezentácia rôznych akcentov anglického jazyka Transkripcia z ústneho jazykového prejavu a z písaného textu Nácvik správnej výslovnosti										
Odporeúčaná literatúra: ROACH, Peter: English Phonetics and Phonology. Cambridge UP. 1983. 212 s. BÁZLIK, Miroslav; MIŠKOVIČOVÁ, Jolana: Pravidlá výslovnosti britskej a americkej angličtiny. Bratislava : Iura. 2012. 199 s.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 231										
A	B	C	D	E	FX					
14,29	27,71	31,17	17,32	6,49	3,03					
Vyučujúci: PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc.										

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-113/15	Názov predmetu: Frazeológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: pribežná príprava zadania na semináre prejavena aktívou účasťou na práci a v diskusiach na seminári, ptp prezentáciou a odovzdaním písomných zadanií. Minimálna hranica úspešnosti: 60 %.	
Výsledky vzdelávania: Zlepšenie a rozšírenie znalostí a jazykových kompetencií v oblasti anglickej frazeológie a jej prekladových ekvivalentov v jazykovom systéme a v diskurze	
Stručná osnova predmetu: Frazeologizmy ako špecifická súčasť lexiky; jazykovo-kultúrna podmienenosť frazeologizmov; zdroje pôvodu frazeologizmov; charakteristika frazeologizmov v rámci jazykového systému; štrukturálna a sémantická typológia frazeologizmov; komunikatívne funkcie frazeologizmov; excerptovanie, skúmanie a interpretácia textového výskytu frazeologizmov v rozličných textoch a prezentovanie výsledkov; neologizácia frazeológie; prekladové ekvivalenty frazeologizmov	
Odporeúčaná literatúra: FRONĚK, Jozef, MOKRÁŇ, Pavol: Slovensko-anglický frazeologický slovník. Bratislava : Nová práca, 2003, 929 p. KAVKA, Stanislav J.: A Book on Idiomatology. Žilina : University of Žilina, 2003, 149 p. KAVKA, Pavol: Anglicko-slovenský frazeologický slovník. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1984, 599 p. KVETKO, Pavol: Slovensko-anglický frazeologický slovník. Slovak-English Dictionary of Idioms. Vydavateľstvo Milan Štefanko – Iris, 1996, 448 p. KVETKO, Pavol: Anglická frazeológia v teórii a praxi. Bratislava : Univerzita Komenského, 1996, 153 p. MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter a kol.: Frazeologická terminológia. Bratislava, 1995. http://www.juls.savba.sk/edieila/frazeologicka_terminologia/ Oxford English Dictionary – 2nd ed. Vers. 4.0 (2009) (MalestromTM). PROCTER, Paul (ed.) (1995): Cambridge International Dictionary of English. Cambridge: Cambridge University Press. 1773 p. SUMMERS, Della (ed.): Dictionary of English Language and Culture. Longman, 1992, 1552 p. TREBATICKÁ, Heather, BÖHMEROVÁ, Ada: Making Friends with Idioms. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013, 202 p.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	ABS	B	C	D	E	FX
30,0	0,0	40,0	10,0	15,0	0,0	5,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-107/15	Názov predmetu: Gramatika prekladu
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Oboznámiť poslucháčov s najdôležitejšími témami prekladateľskej činnosti. Osvojenie si základných rozdielov medzi maďarským a slovenským gramatickým systémom.

Stručná osnova predmetu:

1. Transformačné operácie na úrovni vety a súvetí
2. Rozdiely medzi gramatickými systémami slovenčiny a maďarčiny
3. Chýbajúce gramatické kategórie
4. Odlišná funkcia gramatických kategórií
5. Generalizácia a konkretizácia gramatických rodov
6. Vynechanie a vklad (napr. explicitného podmetu)
7. Aktuálne členenie vety vo východiskovom a cieľovom jazyku
8. Zlúčenie viet
9. Rozčlenenie vety
10. Kompozičné postupy vo východiskovom a cieľovom teste
11. Konštantné, variatívne, príležitostné transformačné operácie
12. Záväzné, fakultatívne a automatické transformačné operácie na úrovni vety a súvetí

Odporeúčaná literatúra:

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000

Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012

Klaudy, Kinga: Fordítás I-II. Bevezetés a fordítás elméletébe és gyakorlatába. Scholastica. Budapest, 1997

Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny / A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava. SPN, 1977

Károly, Krisztina: Szövegtan és fordítás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 2007

Tolcsvai Nagy, Gábor (red.) 1998. Nyelvi tervezés. Budapest: Universitas Könyvkiadó.
Časopisy: Fordítástudomány. Budapest ELTE

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
27,5	25,0	20,0	12,5	12,5	2,5

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-215/17	Názov predmetu: Harlemská renesancia									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I., II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 18										
A	B	C	D	E	FX					
44,44	44,44	5,56	5,56	0,0	0,0					
Vyučujúci: prof. James Kenneth Van Dover, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-05/15	Názov predmetu: Jazykové semináre
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch, ústne prezentácie, dve písomné práce v priebežnom hodnotení, záverečná písomná práca v záverečnom hodnotení; minimálna hranica úspešnosti je 60 percent aj v priebežnom aj v záverečnom hodnotení. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40	
Výsledky vzdelávania: Komplexný nácvik všetkých štyroch jazykových zručností – čítania, písania, rozprávania a počúvania s porozumením pri rozprave o aktuálnych problémoch v spoločnosti	
Stručná osnova predmetu: Nácvik posluchu autentických anglických hovorených textov a ich porozumenia Rozvoj komunikačných zručností Rozvoj a prehlbovanie slovnej zásoby z rôznych oblastí spoločenského života Prehlbovanie zručností v tvorbe písaného textu	
Odporeúčaná literatúra: Na hodinách budeme zaoberať súčasnými tématami globálneho a národného významu, a je potrebne, aby študenti boli scítaní v danej problematike tým, že si prečítajú pred hodinou aspoň časť odporúčanej literatúry (všetko potrebne nájdete na webstránke predmetu v aplikácii Moodle). Hlavný študijný materiál je zo spravodajskej agentúry Reuters, a z novín The Economist, The Guardian a ī. Odporúča sa, aby študenti čítali aj z iných spoľahlivých zdrojov. Každá hodina bude obsahovať prezentácie, diskusie, rôzne skupinové aktivity a workshopy na písanie. Viac informácií nájdete na webstránke predmetu v aplikácii Moodle.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: angličtina - pokročilá	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 202

A	ABS	B	C	D	E	FX
44,06	0,0	35,15	11,39	4,95	0,5	3,96

Vyučujúci: Mgr. Ľuboš Dudík, Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., Mgr. Martin Kolenič**Dátum poslednej zmeny:** 22.02.2017**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-buAN-214/15

Názov predmetu:
Kanadská poviedka 20. storočia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na diskusiách, ústna prezentácia, seminárna práca

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

- Študent získa alebo si zopakuje základné teoretické žánrové špecifika poviedky ako krátkeho prozaického žánru.
- Študent bude mať znalosti o rozličných dielach a významných autoroch kanadskej poviedky od 20. až po 90. roky 20. storočia.
- Študent dokáže aplikovať postupy kritického čítania pri analýze a interpretácii významných poviedok kanadskej literatúry a zhodnotiť ich prínos.
- Študent dokáže zaradiť analyzované diela do spoločenského a historického kontextu a na ich základe si utvorí istú predstavu o smerovaní kanadskej spoločnosti v priebehu 20. st.

Stručná osnova predmetu:

1. Nástup modernizmu, ktoré v danom období a žánri reprezentatívne predstavuje dielo Morleyho Callaghana a Sinclaira J. Rossa.
2. Významná realistická poviedkárka medzivojnového obdobia: Ethel Wilsonová.
3. Povojunové (50. a 60.) roky, ktoré predstavujú nový impulz pre kanadskú poviedku.
4. Dve významné ženské predstaviteľky krátkej prózy, ktoré zobrazujú zložité multietnické zloženie kanadskej spoločnosti: Margaret Laurenceová a Alice Munroová.
5. Významná predstaviteľka hlasov zvonku: skúsenosť emigranta v diele Mavis Gallantovej.
6. 70. roky: nastupujúce experimentálne a postmoderné trendy a feministická reflexia postavenia ženy v kanadskej poviedke: Margaret Atwoodová.
7. 70. a 80. roky: iné postmoderné a experimentálne prúdy kanadskej krátkej prózy: Leon Cooke, Barry Callaghan a b.p.nichol.
8. Reflexia postavenia „Prvých národov“ v kanadskej spoločnosti: B. Johnston, H. Garner a M. Laurenceová.
9. Posledné dve desaťročia kanadskej poviedky: multietnická skúsenosť a postmoderné prvky v dielach Evelyn Lau, Yanna Martella a M. Thienovej.
10. Kanadská poviedka 20. storočia ako mozaika kanadskej spoločnosti a jej vývinu.

Odporeúčaná literatúra:

Reingard M. Nischik (ed.): The Canadian Short Story: Interpretations. Camden House: Rochester, New York 2007.

Reingard M. Nischik (ed.): History of Literature in Canada. Camden House: Rochester, New York 2008.

Michael Ondaatje (ed.): The Faber Book of Contemporary Canadian Short Stories. Faber nad Faber, London, Boston 1994.

Carl F. Klinck: Literary History of Canada. Toronto, University of Toronto Press 1965.

Margaret Atwood: Survival. A Thematic Guide to Canadian literature. Anansi, Toronto 1972.

Branko Gorjup (ed.): Tichá hudba. Antológia anglo-kanadských poviedok. JUGA, Bratislava 2000.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 118

A	ABS	B	C	D	E	FX
89,83	0,0	5,93	2,54	0,0	0,0	1,69

Vyučujúci: Mgr. Marián Gazdík, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-219/15	Názov predmetu: Kanadské dejiny a spoločnosť											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 4												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Vyučujúci: Mgr. Lucia Grauzľová, PhD.												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-102/15	Názov predmetu: Kapitoly z fonetiky a morfológie maďarského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: testy. Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod. Fonetika a fonológia a jej miesto v systéme jazykovedných disciplín. 2. Písaný a hovorený jazyk. 3. Rečové orgány a ich funkcia. 4. Hláskový systém dnešného maďarského jazyka. 5. Základné otázky fonológie. 6. Fonologický systém maďarského jazyka v porovnaní s fonologickým systémom slovenčiny. 7. Fonologické procesy prelexikálne a postlexikálne. 8. Lenizačné procesy v maďarčine. 9. Fortizačné procesy v maďarčine. 10. Transkripcia a transliterácia. Hláskový systém maďarských nárečí. 11. Suprasegmentálna fonetika a fonológia. 12. Fonetické a fonologické špecifika maďarského jazyka na Slovensku.	
Odporeúčaná literatúra: Benkő, Loránd–Imre, Samu eds., 1972. The Hungarian Language. Budapest: Akadémiai Kiadó. É. Kiss Katalin–Kiefer Ferenc–Siptár Péter 1998. Új magyar nyelvtan. Budapest: Osiris Kiadó. Gósy Mária 2004. Fonetika, a beszéd tudománya. Budapest: Osiris Kiadó. http://ht.nytud.hu/download/Lanstyak_Istvan_Besznye.pdf Kassai Ilona 1998. Fonetika. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. Kiefer Ferenc szerk. 1994. Struk–tu–rá–lis magyar nyelvtan 2. kötet. Fonológia. Budapest: Akadémiai Kiadó. Král, Ábel–Sabol, Ján 1989. Fonetika a fonológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo.	

Lanstyák István 2009. A magyar beszélt nyelv sajátosságai. Pozsony–Bratislava: Stimul. ISBN 978-80-89236-63-3. Oldalszám: 314.

Papp István 1966. Leíró magyar hangtan. Budapest: Tankönyvkiadó.

Pauliny, Eugen 1979. Slovenská fonológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo.
Szépe Judit összeáll. 2000. Hangtan. Piliscsaba: Pázmány Péter Katolikus Egyetem.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 74

A	B	C	D	E	FX
6,76	18,92	17,57	20,27	5,41	31,08

Vyučujúci: doc. Judit Szépe, PhD., doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-205/15	Názov predmetu: Kapitoly z kontrastívnej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška + seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 100/0 Priebežné hodnotenie: test, prípadne písomná práca. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Uvedomenie si odlišných gramatických javov jednotlivých podystems maďarského a slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: 1. Predmet a ciele kontrastívnej gramatiky. 2. Charakteristické črty morfológickej roviny slovenského a maďarského jazyka. 3. Kontrastívne skúmanie slovenských a maďarských slovies. 4. Gramatický rod podstatných mien v slovenčine a jeho vyjadrenie v maďarčine. 5. Zhoda v maďarčine a v slovenčine. 6. Maďarské ekvivalenty živočíšnych a privlastňovacích príavných mien. 7. Gramatická kategória pádu. Maďarské pádové prípony v maďarčine a ich slovenské ekvivalenty. 8. Maďarské postpozície a ich slovenské ekvivalenty. 9. Verboidy. 10. Určitý a neurčitý člen a jeho ekvivalenty v slovenčine. 11. Jazykové prostriedky záporu v maďarčine a v slovenčine. 12. Tvorenie slov v maďarčine a v slovenčine.	
Odporučaná literatúra: Sima, Ferenc (red.) 1977. Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny. A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo. Misadová, katarína 2011. Kapitoly z morfológie maďarského jazyka. Kontrastívny opis niektorých morfológických javov maďarského jazyka. Univerzita Komenského: Bratislava. (ISBN 978-80-223-2994-2). http://www.fphil.uniba.sk/uploads/media/Skripta_-_Misadova_02.pdf	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský	

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
11,11	0,0	66,67	11,11	11,11	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15	Názov predmetu: Kapitoly zo základov jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, jedna priebežná písomná práca, záverečné kolokvium v poslednom týždni výučby. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa vedomosti o jazykovom systéme a jeho vzťahu k reči, rozumie systémovej a normatívnej stránke jazyka a je schopný analyzovať a interpretovať jazykové štruktúry.	
Stručná osnova predmetu: Jednotky jazykového systému. Analýza jazykových štruktúr. Aktualizácia systémových jednotiek. Systém, norma, úzus. Ortografická norma. Text a diskurz. Interpretácia komunikátov.	
Odporučaná literatúra: ČERMÁK, F.: Jazyk a jazykověda. Praha: Karolinum 2004. DOLNÍK, J: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vyd. Bratislava: VEDA 2013. 24 – 86, 290 – 313. HORECKÝ, J.: Vývin a teória jazyka. 1. vyd. Bratislava: SPN 1983. ONDRAŠ, Š. - SABOL, J.: Úvod do štúdia jazykov. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984. SOKOLOVÁ, M. a kol.: Morfematický slovník slovenčiny. Prešov: Náuka 1999. Pravidlá slovenského pravopisu. + aktuálna selekcia.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1552

A	B	C	D	E	FX
15,08	19,97	21,84	18,3	15,98	8,83

Vyučujúci: PhDr. Perla Bartalošová, Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Hana Košťalíková, doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Slavomíra Krištofová**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-108/15	Názov predmetu: Konverzačná situačná angličtina											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch, ústne prezentácie, priebežné testy; minimálna hranica úspešnosti: 60%												
Výsledky vzdelávania: Zdokonaľovanie komunikatívnych zručností a správnej výslovnosti, rozširovanie slovnej zásoby v oblasti konverzačných fráz a frazeológie v reálnej každodennej komunikácii s dôrazom na požiadavku primeranosti ústneho jazykového prejavu v konkrétnej socio-lingvistickej situácii a v medzikultúrnom prostredí.												
Stručná osnova predmetu: - texty na kontroverzné spoločenské témy z bežného života ; - rôznorodé konverzačné situácie, hranie rolí v reálnom živote ; - konverzačné frázy (podákovanie, ospravedlnenie sa, stážnosť, argumentácia, presvedčanie, kritika, (ne)súhlas, prerošenie a vstúpenie do diskusie); idiomy - Aktivity, techniky, formy práce: diskusia, role play, simulácie, hry, párová/skupinová práca												
Odporeúčaná literatúra: Swick, E.: American Idioms and Some Phrases for Fun, Barron's Educational Series, 1999, 120 s. Allsop, J., Woods, L.: Making Sense of Idioms, Cassell Publishers, 1991. Trebatická, H., Böhmerová, A.: Making Friends with Idioms, UK Bratislava, 2013. Jones, L.: Functions of English, Cambridge UP 1977, 89 s. Hybels, S., Weaver, R.: Communicating Effectively, Random House, 1986, 431 p.												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						

Vyučujúci: PhDr. Jolana Miškovičová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-108/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 70/30

Priebežné hodnotenie: ústne preskúšanie, test.

Záverečné hodnotenie: ústne preskúšanie, test.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Cieľom disciplíny je naučiť sa pracovať s pamäťou, robiť si poznámky, parafrázovaliť textové celky a tlmočiť menej náročné druhy textov z a do maďarčiny

Stručná osnova predmetu:

1. Pamäťové cvičenia
2. Percepcia a produkcia
3. Tvorenie a overovanie hypotéz
4. Konzekutívna notácia, zachytenie dôležitých prvkov v teste (skratky)
5. Príprava slovnej zásoby a spracovanie textu
6. Nácvik úplnosti a plynulosť podania
7. Parafrázovanie a spracovanie rôznych druhov textov
8. Práca s dokumentmi
9. Riešenie krízových situácií (improvizácie)
10. Jednosmerné konzekutívne tlmočenie
11. Dvojsmerné konzekutívne tlmočenie (rokovanie)
12. Sprievodcovské konzekutívne tlmočenie

Odporeúčaná literatúra:

G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002

Keníž, Alojz.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK, 1986

Nováková, Taida.: Tlmočenie. Teória, vyučovanie, prax. Bratislava: FiF UK, 1993

Vybrané autentické texty a nahrávky

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000

Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 37

A	B	C	D	E	FX
21,62	27,03	13,51	27,03	10,81	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-307/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie do angličtiny
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-306/15 - Konzekutívne tlmočenie z angličtiny	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežné domáce úlohy Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Ďalší rozvoj zručností v oblasti konzekutívneho tlmočenia, osvojovanie si nových techník a postupov s dôrazom na tlmočenie do anglického jazyka. Cieľom je na konci semestra zvládnuť konzekutívne pretlmočenie textu do anglického jazyka v rozsahu do 3 minút.	
Stručná osnova predmetu: <ul style="list-style-type: none">- Prehľbovanie a rozširovanie zručností v oblasti tlmočníckeho zápisu, techník a stratégii pri notácií, úvod do krízových stratégii v oblasti konzekutívneho tlmočenia- Rozvoj krátkodobej pamäte a práca s ňou- Postupná progresia od krátkych, terminologicky nenáročných prejavov k náročnejším prejavom v rozsahu do 3 minút.- Priebežný rozvoj odbornejšej terminológie na úrovni populárno-náučných textov, zameranie na aktuálne dianie, medzinárodnú a domácu politiku.- Vyjadrovanie a prezentáčné schopnosti pri konzekutívnom tlmočení, praktická práca s jazykom	
Odporeúčaná literatúra: Gillies, Andrew: Note-Taking for Consecutive Interpreting - A Short Course, St. Jerome 2005 Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002 Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980 Rozan J. F.: Note-Taking in Consecutive Interpreting, Tertium Krakov, 2005 Seleskovitch D. and Lederer M.: A systematic approach to teaching interpretation, John Benjamins Publishing Company, 1996	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 398

A	B	C	D	E	FX
88,44	7,79	2,26	1,01	0,5	0,0

Vyučujúci: PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Pavol Šveda, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-306/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie z angličtiny
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: pribežné domáce úlohy Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Základný úvod do konzukutívneho tlmočenia, práca s textom, analýza a hierarchizácia informácií, základy notácie a tlmočníckeho zápisu, rozvoj rečníckych zručností, slovnej zásoby a vyjadrovacích schopností. Cieľom je na konci semestra zvládnut' konzukutívne pretlmočenie textu z anglického jazyka do slovenčiny v rozsahu do 3 minút.	
Stručná osnova predmetu: - Zopakovanie základov analýzy textu a hierarchizácie informácií - Úvod do teórie tlmočníckeho zápisu, predstavenie základných pravidiel a techník notácie, postupný rozvoj vlastnej techniky a systému zápisu - Postupná progresia od krátkych, terminologicky nenáročných prejavov k náročnejším prejavom v rozsahu do 3 minút. - Pribežný rozvoj odbornejšej terminológie na úrovni populárno-náučných textov, zameranie na aktuálne dianie, medzinárodnú a domácu politiku.	
Odporeúčaná literatúra: Gillies, Andrew: Note-Taking for Consecutive Interpreting - A Short Course, St. Jerome 2005 Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002 Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980 Rozan J. F.: Note-Taking in Consecutive Interpreting, Tertium Krakov, 2005 Seleskovitch D. and Lederer M.: A systematic approach to teaching interpretation, John Benjamins Publishing Company, 1996	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 406

A	B	C	D	E	FX
90,15	6,16	2,96	0,74	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Pavol Šveda, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15	Názov predmetu: Kultúrna lexikológia
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Interaktívna účasť na prednáškach, priebežná príprava na semináre a aktívna účasť na nich, jeden referát alebo lexikálna interpretácia textu, dva priebežné vedomostné testy.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Operatívne uplatňovanie poznatkov z languovej lexikológie v parolovej aplikácii, osvojenie si prístupov k lexike ako obrazu kultúry národa v kontextovej podmiennosti. Dôraz na interlexikálne ekvivalencie a interferencie.

Stručná osnova predmetu:

Predmet a pojmoslovie lexikológie

Kapitoly zo sémantiky slova a slovotvorby

Sociolingvistický prístup k lexikálnej zásobe; suprasémantika s dôrazom na sledovanie pôvodu slov a na xenolingvistiku

Konfrontačná lexikológia

Lexikografia

Dynamické tendencie v synchrónnej lexike

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007.

DOLNÍK, J. - JAROŠOVÁ, A. – BENKOVIČOVÁ, J.: Porovnávací aspekt lexikálnej zásoby.

Bratislava: Veda 1993.

FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov: Náuka, 2004.

MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

ORGONOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Priebežné vedomostné testy sa píšu v ohľásenom termíne len raz (bez opravy).

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1137

A	B	C	D	E	FX
7,12	17,5	32,54	24,89	12,58	5,36

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-105/15	Názov predmetu: Lexika prekladu
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Oboznámiť poslucháčov s najdôležitejšími témami prekladateľskej činnosti. Osvojenie si základov transformačných operácií na úrovni slova a slovných spojení.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné transformačné operácie na úrovni slova a slovných spojení
2. Typológia transformačných operácií
3. Explicitnosť a implicitnosť
4. Diferenciácia a konkretizácia
5. Generalizácia významov
6. Zlúčenie a rozčlenenie významov
7. Vynechanie, vklad a premiestnenie významov
8. Formy antonymného prekladu
9. Lokálna a globálna kompenzácia
10. Klasifikácia reálií
11. Záväzné, fakultatívne a automatické transformačné operácie
12. Spôsoby nahradenia: konštantné, variatívne, príležitostné

Odporeúčaná literatúra:

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000

Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012

Klaudy, Kinga: Fordítás I-II. Bevezetés a fordítás elméletébe és gyakorlatába. Scholastica. Budapest, 1997

Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny / A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava. SPN, 1977

Károly, Krisztina: Szövegtan és fordítás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 2007

Tolcsvai Nagy, Gábor (red.) Nyelvi tervezés. Budapest. Universitas Könyvkiadó. 1998
Časopisy: Fordítástudomány. Budapest ELTE

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 39

A	B	C	D	E	FX
17,95	17,95	28,21	23,08	10,26	2,56

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-112/15

Názov predmetu:
Lexikológia a sémantika maďarského jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: test, domáca práca.

Záverečné hodnotenie: záverečný písomný test.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Získanie základných znalostí z oblasti lexikológie a sémantiky všeobecne, s hlavným dôrazom na lexikológiu a lexikálnu sémantiku maďarského jazyka. Oboznámenie sa s najdôležitejšími monolingválnymi slovníkmi. Získanie praktických zručností v oblasti používania slovníkov.

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod. Všeobecná charakteristika lexikológie a jej oblastí. Slovná zásoba maďarského a slovenského jazyka.
2. Pojem lexémy. Základné otázky frazeológie v maďarčine a slovenčine.
3. Lexikografia. Typy slovníkov; používanie slovníkov.
4. Slovná zásoba spoločenských a geografických dialektov (nárečová lexika).
5. Slovná zásoba registrov (písaného a hovoreného jazyka, odborných registrov, štýlových vrstiev).
6. Chronologické vrstvy v slovnej zásobe maďarského jazyka. Cudzie slová v maďarčine a slovenčine. Tvorenie slov v maďarčine a slovenčine.
7. Lexika bilingválnych hovoriacich. Špecifika lexiky maďarského jazyka na Slovensku.
8. Onomastika. Vlastné mená. Typy vlastných mien a ich všeobecná charakteristika.
9. Osobné mená a zemepisné názvy – podrobnejšia charakteristika.
10. Všeobecné otázky sémantiky so špeciálnym dôrazom na lexikálnu sémantiku.
11. Historická sémantika.
12. Lexikálne vzťahy: homonymia, polysémia, paronymia, hyponymia, synonymia, antonymia.

Odporečaná literatúra:

Čermák, František–Blatná, Renata red. 1995. Manuál lexikografie. Jinočany: Nakladatelství H&H.

Dolník, Juraj 1990. Lexikálna sémantika. Bratislava: Univerzita Komenského.

Forgács Tamás 2007. Bevezetés a frazeológiába. A szólás- és közmondáskutatás alapjai.

Budapest: Tinta Kiadó.

Hadrovsics, László 1992. Magyar történeti jelen-tés-tan. Budapest: Akadémiai Kiadó.
Kiefer, Ferenc 2001. Jelentéselmélet. Budapest: Corvina.
Kiefer Ferenc red. 2006. Magyar nyelv. Budapest: Akadémiai Kiadó.
Kiss Jenő–Pusztai Ferenc red. 2003. Magyar nyelvtörténet. Budapest: Osiris Kiadó.
Magay Tamás red. 2006. Szótárak és használóik. (Lexikográfiai füzetek 2.) Budapest: Akadémiai Kiadó.
Szilágyi N. Sándor 1996. Hogyan teremtsünk világot? Kolozsvár: Erdélyi Tankönyvkiadó.
Zsemlyei János 1996. A mai magyar nyelv szókészlete és szótárai. Kolozsvár: Erdélyi Tankönyvkiadó.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Judit Szépe, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-105/15

Názov predmetu:
Lexikológia a lexikografia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežná príprava zadania na semináre prejavená aktívou účasťou na práci a v diskusiach na seminári, odovzdanie písomných zadania, ptp prezentácia individuálnych zadania a úspešné zvládnutie priebežných testov a záverečného testu (60/40). Minimálna hranica úspešnosti: 60 %.

Výsledky vzdelávania:

Získanie teoretických znalostí o lexike ako najrozsiahlejšej, najkomplexnejšej a najdynamickejšej zložke jazyka; rozšírenie a prehľbenie jazykových znalostí a kompetencií v oblasti anglickej lexiky a jej porovnania s lexikálnym systémom slovenčiny v záujme zlepšenia schopností porozumieť diskurz a adekvátne ho interpretovať a preložiť

Stručná osnova predmetu:

Vymedzenie lexikálnej roviny angličtiny a jej súvislostí s inými jazykovými rovinami a lingvistickými disciplínami, základné pojmy a termíny; lexikografia, typy slovníkov, spôsoby práce so slovníkmi a lexikálnymi korpusmi; diachrónne aspekty súčasnej anglickej lexiky; domáce a prevzaté slová; vznik modernej angličtiny a jej štandardizácia; vymedzenie funkčnej onomatológie a onomaziológie; slovotvorné procesy v angličtine, ich diachrónne aspekty, synchrónna explikácia a komunikačné funkcie; sémantické kategórie, funkcie, zmeny a systémové vzťahy v lexike neologizačné procesy; individuálny výskum zvolenej lexikálnej oblasti resp. textu, jeho interpretácia a prezentácia analýzy resp. aj prekladu; porovnanie systémov anglickej a slovenskej lexiky

Odporeúčaná literatúra:

ADAMS, Valerie (1987): An Introduction to Modern English Word Formation. Longman

ARNOLD, I. V. (1986): The English Word. Moscow.

BAUER, Laurie (2002): An Introduction to International Varieties of English. Edinburgh University Press.

BÖHMEROVÁ, Ada (1991): Some Notes on the History of Slovak Anglicist Lexicography. In: Brno Studies in English 19, pp. 36-44.

BÖHMEROVÁ, Ada: Rané dielo slovenskej anglistickej lexikografie. In: Slovo v slovníku: aspekty lexikálnej sémantiky, gramatika, štýlistika (pragmatika). Bratislava: Veda, 2012, s. 245-253.

BÖHMEROVÁ, Ada (1985): Lexikológia angličtiny. Cvičenia na semináre. UK, Bratislava.

COWIE, A. P. (2009): Semantics. Oxford : Oxford University Press.
CRYSTAL, David. (1996): The Cambridge Encyclopaedia of the English Language. Cambridge University Press (selected chapters).
CRYSTAL, David (2007): Words, Words, Words. Oxford : Oxford University Press
KVETKO, Pavol (2008): Tasks and Exercises in English Lexicology. Bratislava: Z-F Lingua.
PEPRNÍK, Jaroslav (1992): Anglická lexikologie. Olomouc : Univerzita Palackého
PEPRNÍK, Jaroslav (1998): English Lexicology. Olomouc : Univerzita Palackého
ŠTEKAUER, Pavol, LIEBER, Rochelle, eds. (2005): Handbook of Word-Formation. Dordrecht: Springer.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 80

A	B	C	D	E	FX
18,75	27,5	32,5	18,75	1,25	1,25

Vyučujúci: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-120/17	Názov predmetu: Lexikálno-gramatická analýza písaného textu											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 7												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
0,0	0,0	57,14	14,29	28,57	0,0	0,0						
Vyučujúci: doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD.												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-109/15

Názov predmetu:
Maďarská literatúra 19. storočia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Prehľadenie vedomostí o špecifikách a kontextuálnych súvislostiach dobovej maďarskej literatúry , zdôraznenie špecifík maďarského romantizmu a trendov literárneho myslenia.

Stručná osnova predmetu:

1. Literárne zoskupenia a inštitucionálne formy literárneho života
2. Počiatky literárnej vedy: prvé súhrnné diela; literárna kritika
3. Špecifiká literárneho romantizmu 40-tých rokov 19. storočia
4. Vplyv ľudovej slovesnosti a teoretická činnosť J. Erdélyiho
5. Tvorba klúčových osobností pred- a porevolučného obdobia
6. Petőfi a Arany
7. Román a jeho špecifika v podmienkach maďarskej literatúry / Jósika/
8. Obnova jazyka maďarskej prózy v diele Jókaiho
9. Kemény ,Zs: klúčová postava Gyulaiho ľudovo-národnej koncepcie
10. Problémy a charakter drámy v 19. stor.: Madách
11. Anekdoty ako štrukturujúci prvok v tvorbe Mikszátha
12. Epigonizmus v druhej polovici 19. storočia a hľadanie nových ciest

Odporeúčaná literatúra:

A magyar irodalom történetei I-III. Red: Szegedy-Maszák, Mihály. Budapest. Gondolat Kiadó, 2007

Dusík, Anikó: A magyar romantika kezdetei.

www.fphil.uniba.sk/uploads/media/A_magyar_romantika_kezdetei.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	40,0	20,0	40,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-111/15	Názov predmetu: Maďarská literatúra 20. storočia
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Prehľadenie vedomostí študentov o vývine maďarskej poézie a prózy v prvej polovici 20. storočia.

Stručná osnova predmetu:

1. Vznik maďarskej moderny, časopis Nyugat.
2. Symbolizmus, impresionizmus, secessia, dekadencia.
3. Prvá generácia Nyugatu I. Endre Ady – básnické dielo.
4. Prvá generácia Nyugatu II. Poézia M. Babitsa a D. Kosztolányiho.
5. Tvorba ďalších básnikov prvej generácie Nyugatu (Á. Tóth, Gy. Juhász, E. Szép, M. Füst, F. Karinthy).
6. Avantgarda v maďarskej literatúre. Poézia Lajosa Kassáka.
7. Prozaické diela Zs. Móricza a Gy. Krúdyho
8. Tvorba ďalších prozaikov prvej generácie Nyugatu (M. Kaffka, J. J. Tersánszky, Gy. Szini, V. Cholnoky, L. Cholnoky, G. Csáth).
9. Druhá generácia Nyugatu I. Poézia (L. Szabó, Gy. Illyés, L. Áprily).
10. Druhá generácia Nyugatu II. Tvorba S. Máraiho.
11. Tvorba ďalších prozaikov druhej generácie Nyugatu (L. Németh, T. Déry, A. E. Gelléri, A. Szerb). Básnické diela Attilu Józsefa.
12. Dráma v prvej polovici 20. storočia (F. Molnár, F. Herczeg, M. Füst, T. Déry).

Odporeúčaná literatúra:

Grendel Lajos: A modern magyar irodalom története. Magyar líra és epika a 20. században, Bratislava, Kalligram, 2010.

Szegedy-Maszák Mihály–Veres András (red.): A magyar irodalom történetei II., 1800-tól 1919-ig, Budapest, Gondolat, 2007.

Szegedy-Maszák Mihály–Veres András (red.): A magyar irodalom történetei III., 1920-tól napjainkig, Budapest, Gondolat, 2007.

Gintli Tibor (red.): Magyar irodalom, Budapest, Akadémiai, 2010.
Bodnár György: Jövő múlt időben, Budapest, Balassi, 1998.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
40,0	20,0	0,0	40,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-202/15	Názov predmetu: Maďarské reálne
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: seminára práca.

Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Prezentovať zemepis, faunu a flóru, národnostné, konfesionálne zloženie a demografický vývoj obyvateľstva Maďarska. Hospodárstvo, ústavný systém, školstvo, veda, umenie a šport Maďarskej republiky.

Stručná osnova predmetu:

1. Zemepis Maďarska.
2. Prírodné bohatstvá krajiny, špecifická flóra a fauna, chránené prírodné parky a rezervácie.
3. Obyvateľstvo Maďarska, demografický vývoj, migrácia, imigrácia, národnostné zloženie.
4. Náboženstvá v Maďarsku, vzťah štátu a cirkví.
5. Hospodárstvo a polnohospodárstvo krajiny, profilové oblasti.
6. Štátne zriadenie Maďarskej republiky, ústava, parlament, vláda, úrad predsedu vlády, atď.
7. Špecifika maďarského školského systému v porovnaní so Slovenskom.
8. Veda, kultúra a umenie Maďarska – hlavné štátne, súkromné, nadačné a zahraničné inštitúcie.
9. Časopisecká kultúra Maďarska.
10. Významné športové výkony maďarských športovcov.
11. Zahraničná politika Maďarska a tvorenie imidžu krajiny po roku 1989.
12. Obraz Maďarska v médiach členských štátov Európskej únie

Odporečaná literatúra:

Dostál-Nováková: Maďarsko, Praha 2001., Pannon Enciklopédia: Magyarság kézikönyve, Bp., 1993., Magyarország növényvilága, Bp., 1995, Magyarország állatvilága. Bp., 1996, Magyarország földje. Bp., 1997., Magyar ipar és technikatörténet, Bp., 1999.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
24,49	48,98	18,37	2,04	2,04	4,08

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-bpSZ-009/15	Názov predmetu: Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden písomný test v týždni určenom na uzavretie 100 percentného priebežného hodnotenia. Študent musí test zvládnuť minimálne na 60%. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu bude študent schopný používať konceptuálne nástroje na analýzu fungovania a vnútorného usporiadania kľúčových medzinárodných inštitúcií a Európskej únie; analyzovať vplyv historických a geopolitických faktorov na vznik a podobu medzinárodných organizácií; identifikovať a interpretovať základné princípy medzinárodného práva a práva EÚ; zhodnotiť predpoklady a podmienky úspešného fungovania vybraných politík EÚ	
Stručná osnova predmetu: Medzinárodné organizácie ako politické systémy; Rozhodovanie v medzinárodných organizáciách; Typy medzinárodných organizácií; Dejiny a idey európskej integrácie; Inštitúcie EÚ; Právo EÚ; Politiky EÚ	
Odporeúčaná literatúra: Vladimír Bilčík a Martin Bruncko (eds.): Európska únia dnes. Súčasné trendy a význam pre Slovensko. Bratislava. SFPA, IVO, CEP, 2003. McCormick, John: Poznávame Európsku úniu. Bratislava. Centrum európskych štúdií UK, 2000 Petr Fiala a Markéta Pitrová, Evropská unie. Brno. Centrum pro studium demokracie a kultury, 2003 Volker Rittberger, Bernhard Zangl and Andreas Kruck, International Organization, Palgrave Macmillan, 2011.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 250

A	B	C	D	E	FX
23,6	44,0	20,8	4,0	5,6	2,0

Vyučujúci: Mgr. Matúš Mišík, PhD., Mgr. Aneta Világi, PhD., Mgr. Zsolt Gál, PhD., doc. Mgr. Erik Láštic, PhD., M. Phil. Vladimír Bilčík, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-065/11	Názov predmetu: Mimoškolská odborná činnosť 1											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: iná												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Nácvik divadelného predstavenia v anglickom jazyku Práca pre internetový časopis Perspectives: písanie, redigovanie, jazykové korektúry, práca s fotografiou a webom Samostatná výskumná práca v rámci študentského projektu alebo pod dohľadom pedagóga												
Odporeúčaná literatúra:												
Anderson, Linda. Creative Writing: A Workbook with Readings. London: Routledge, 2005. The Cambridge Introduction to Creative Writing. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
anglický jazyk												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 108												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
95,37	0,0	0,0	1,85	0,93	0,93	0,93						
Vyučujúci: Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD.												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-066/11	Názov predmetu: Mimoškolská odborná činnosť 2											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: iná												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Nácvik divadelného predstavenia v anglickom jazyku Práca pre internetový časopis Perspectives: písanie, redigovanie, jazykové korektúry, práca s fotografiou a webom Samostatná výskumná práca v rámci študentského projektu alebo s dohľadom pedagóga Vypracovanie študentského vedeckého projektu a jeho prezentácia v rámci ŠVOK Samostatný preklad a účasť na Prekladateľskej univerziáde												
Odporeúčaná literatúra:												
Anderson, Linda. Creative Writing: A Workbook with Readings. London: Routledge, 2005. The Cambridge Introduction to Creative Writing. Cambridge: Cambridge University Press, 2007												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
anglický jazyk												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 132												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
94,7	0,0	0,76	1,52	0,76	1,52	0,76						
Vyučujúci: Mgr. Lucia Podlucky, Mgr. Martin Kolenič												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-103/15	Názov predmetu: Morfológia a syntax 1									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška / seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch, priebežné testy (spolu 100 %); minimálna hranica úspešnosti: 60%										
Výsledky vzdelávania: Študent bude schopný analyzovať gramatické aspekty anglického písomného a ústneho diskurzu, identifikovať morfológické a syntaktické jednotky, teoreticky ich popísať, správne ich prakticky používať a aplikovať poznatky kontrastívneho štúdia anglického a slovenského jazyka v prekladateľskej a tlmočníckej praxi.										
Stručná osnova predmetu: Predmet a cieľ štúdia gramatickej roviny Základné jednotky a štruktúry Slovné druhy a gramatické kategórie, morfológická charakteristika a syntaktické funkcie jednotlivých slovných druhov, konverzie medzi slovnými druhmi Rozbor menných slovných druhov a adverbií										
Odporeúčaná literatúra: BÁZLIK, M., VOTRUBA, M. (2000 – 2005) Gramatika angličtiny : Seminárne úlohy. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave QUIRK, R., GREENBAUM, S. (1992) A Student's Grammar of the English Language. London : Longman BÁZLIK, M. (1989 – 2008) Porovnávacia gramatika anglického a slovenského jazyka I. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave KUBIŠOVÁ, A.; BÁZLIK, M. (1991 – 2009) Porovnávacia gramatika anglického a slovenského jazyka II. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 756										
A	B	C	D	E	FX					
17,59	19,84	25,93	16,14	8,47	12,04					

Vyučujúci: Mgr. Jozef Lonek, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 28.12.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-104/15	Názov predmetu: Morfológia a syntax 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-103/15 - Morfológia a syntax 1	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch, excerptia a seminárna práca, priebežné testy (spolu 60 %); záverečná skúška (40 %); minimálna hranica úspešnosti: 60%	
Výsledky vzdelávania: Študent bude schopný analyzovať gramatické aspekty anglického písomného a ústneho diskurzu, identifikovať morfologické a syntaktické jednotky, teoreticky ich popísať, správne ich prakticky používať a aplikovať poznatky kontrastívneho štúdia anglického a slovenského jazyka v prekladateľskej a tlmočníckej praxi.	
Stručná osnova predmetu: Charakteristika gramatického systému anglického jazyka v konfrontácii so slovenčinou Súvislosti medzi gramatickými javmi navzájom a medzi gramatickou rovinou a ostatnými rovinami jazyka Podrobny rozbor slovesa, klasifikácia, gramatické kategórie, morfologické a syntaktické vlastnosti Určité a neurčité slovesné tvary Charakteristika ostatných slovných druhov (predložky, spojky, atď.) Veta ako základná jednotka syntaxe Fráza, veta a súvetie Vetná skladba, vetné členy Druhy viet Slovosled Aktuálne vetné členenie	
Odporučaná literatúra: BÁZLIK, M., VOTRUBA, M. (2000 – 2005) Gramatika angličtiny : Seminárne úlohy. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave QUIRK, R., GREENBAUM, S. (1992) A Student's Grammar of the English Language. London : Longman BÁZLIK, M. (1989 – 2008) Porovnávacia gramatika anglického a slovenského jazyka I. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave KUBIŠOVÁ, A.; BÁZLIK, M. (1991 – 2009) Porovnávacia gramatika anglického a slovenského jazyka II. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 650

A	B	C	D	E	FX
18,15	16,77	28,62	14,15	8,77	13,54

Vyučujúci: Mgr. Jozef Lonek, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpFN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpPL-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpRM-801/15

Názov predmetu:

Obhajoba bakalárskej práce

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárská práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflekтуje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Obsahová náplň štátanicového predmetu:

Overí sa schopnosť študenta fundovane a primerane obhájiť vlastné postupy, metodológiu a kritické uvažovanie, ktoré využil v rámci samostatnej tvorivej činnosti pri písaní bakalárskej práce.

Odporučaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania: Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);

2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranost rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Odporúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Odporúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Dátum poslednej zmeny: 09.02.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpSP-801/15

Názov predmetu:

Obhajoba bakalárskej práce

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárská práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvoriť pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflekтуje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štýlistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Obsahová náplň štátanicového predmetu:

Odporučaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSV-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15	Názov predmetu: Ortoepia a ortografia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporečaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné vypracovávanie úloh, dve priebežné písomné previerky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získá vedomosti o teórii ortoepie a ortografie, rozumie zásadám výslovnostnej a pravopisnej normy a je schopný posudzovať správnosť ortoepickej a ortografickej realizácie jazykových štruktúr.	
Stručná osnova predmetu: Základy ortoepickej teórie. Fonetické pozadie ortoepie. Ortoepia prozodických vlastností. Problémové ortoepické javy. Dynamika zvukovej stránky jazyka a ortoepická norma. Fonetická a ortografická adaptácia cudzích výrazov. Princípy a pravidla pravopisu. Problémové ortografické javy.	
Odporečaná literatúra: KRÁĽ, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Vydavateľstvo Matici slovenskej 2009. Pravidlá slovenského pravopisu. 3. upravené a doplnené vydanie. Bratislava: VEDA 2000. Z jazykových rubrik (časopisy Kultúra slova – výber textov k ortografii a ortoepii) + aktuálna selekcia.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 295

A	B	C	D	E	FX
19,32	21,02	28,47	18,64	7,12	5,42

Vyučujúci: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., Mgr. Zdenka Krasňanská**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-bpSZ-024/15	Názov predmetu: Politická geografia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden priebežný test, záverečná skúška pozostávajúca s testu a ústnej časti. Vo všetkých zložkách hodnotenia je potrebné dosiahnuť úspešnosť minimálne 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Oboznámiť študentov s predmetom skúmania politickej geografie; Poukázať na rôznych aktérov a procesy na medzinárodnej úrovni (štát, medzinárodné organizácie); Naučiť sa analyticky posudzovať aktuálny medzinárodný politický vývoj; Zlepšiť analytické schopnosti študentov; Naučiť študentov kritickému náhľadu na globálnu scénu	
Stručná osnova predmetu: Štáty a územie; Štáty v globálnej perspektíve, Štáty: typy a funkcie; Politická geografia národov; Verejná politika a politická geografia	
Odporeúčaná literatúra: Jones, M., Jones, R. a Woods, M. (2013) An Introduction to Political Geography: Space, Place and Politics. Routledge: London Gallagher et al. (2009) Key Concepts in Political Geography. SAGE. Ištok, R., Terem, P., Cajka, P. a Rýsová, L. (2010) Politická geografia. FPVaMV UMB, Banská Bystrica Hrala, V. a Vošta, M. (2009) Politická geografie. Grada: Praha	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 81

A	B	C	D	E	FX
6,17	35,8	45,68	3,7	4,94	3,7

Vyučujúci: Mgr. Matúš Mišík, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-buAN-218/15

Názov predmetu:

Populárna kultúra anglofónnych oblastí

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú prehľad anglofónnej populárnej kultúry z rôznych geografických oblastí a budú rozumieť jej významu v spoločnosti ako zdroja identity pre jednotlivca a mládežnícke skupiny (subkultúry), ale aj ako zdroja národnej identity. Študenti sa naučia pozerať na dané témy kritickou optikou s využitím teoretických východísk.

Stručná osnova predmetu:

Úvod do populárnej kultúry v anglofónnych oblastiach s hlavným zameraním na teóriu populárnej kultúry, populárnu hudbu (pop a hip-hop), film, televíziu (spravodajstvo, satirické programy, reklamy a reality TV) a šport.

Odporeúčaná literatúra:

Cashmore, E. (2010): Buying Beyoncé. In Celebrity Studies 1 (2), pp. 135–150.

Corona, V. (2011): Memory, Monsters, and Lady Gaga. In The Journal of Popular Culture (online). <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1540-5931.2011.00809.x/pdf>.

Edensor, T. (2002): National Identity, Popular Culture and Everyday Life. Oxford: Berg.

Moran, A. (2009): TV Formats Worldwide: Localising Global Programs. Bristol: Intellect.

Silk, M., Andrews, D., and Cole, C. L. (2006): Sport and Corporate Nationalisms. Oxford: Berg.

Watkins, S. C. (2006). Hip Hop Matters: Politics, Pop Culture, and the Struggle for the Soul of a Movement. Boston: Beacon Press.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 83

A	ABS	B	C	D	E	FX
30,12	0,0	26,51	18,07	6,02	10,84	8,43

Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15	Názov predmetu: Praktická gramatika slovenčiny 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 2 priebežné testy + priebežné praktické cvičenia Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa vedomosti o praktických stránkach gramatického systému slovenčiny, rozumie pravidelnostiam a nepravidelnostiam v ňom a je schopný posudzovať vety z hľadiska ich gramatickej správnosti.	
Stručná osnova predmetu: Typologické osobitosti slovenčiny v porovnaní s inými jazykmi. Systematika v gramatike: pravidelnosti a nepravidelnosti. Flektívne triedy a vzory. Varianty v sústave flektívnych tvarov. Predložkové väzby v slovenčine. Morfológia vlastných mien. Gramatická adaptácia preberaných slov. Gramatická chyba a úzus.	
Odporeúčaná literatúra: ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984. Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. J. Dolník. Bratislava: Veda 2010. SOKOLOVÁ, M.: Kapitolky zo slovenskej morfológie. Prešov: Slovacontact 1995. DVONČ, L.: Dynamika slovenskej morfológie. Bratislava: Veda 1984. OLOŠTIAK, M. – OLOŠTIAKOVÁ-GIANITSOVÁ, L.: Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: FF PU 2007. SOKOLOVÁ, M.: Nový deklinačný systém slovenských substantív. Prešov: FF PU 2007. ORAVEC, J.: Väzba slovies v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1967. ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986. IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov: Vydavateľstvo PU 2011. Slovenský národný korpus. Dostupný na http://www.korpus.sk/ .	

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1371

A	B	C	D	E	FX
4,74	12,18	27,79	27,79	18,96	8,53

Vyučujúci: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15

Názov predmetu:

Praktická gramatika slovenčiny 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

2 priebežné testy + priebežné praktické cvičenia

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent získava vedomosti o gramatike vo výpovediach, rozumie funkciám gramatických javov v komunikačných jednotkách a je schopný posudzovať gramatickú primeranosť výpovedí.

Stručná osnova predmetu:

Stvárnenie syntaktických vzťahov.

Slovosled vo vete a výpovediach, vetosled.

Gramatické aspekty nadvetných celkov.

Štylistický potenciál gramatických prostriedkov.

Komunikačné funkcie výpovedí.

Funkčné narúšanie gramatických pravidiel.

Preskriptívna gramatika a dynamika jazyka.

Odporeúčaná literatúra:

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986.

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984.

MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava: SPN 1985. s. 159 – 233.

IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity 2011.

MISTRÍK, J.: Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1966.

DOLNÍK, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Textová lingvistika. Bratislava: Stimul 1998.

KESSELOVÁ, J. at al.: Spojky a spájacie prostriedky v slovenčine. Synchrónia – diachrónia – ontogenéza. Bratislava: Veda 2013.

Slovenský národný korpus. Dostupný na <http://www.korpus.sk/>.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1072

A	B	C	D	E	FX
8,68	20,43	31,34	21,08	12,87	5,6

Vyučujúci: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-308/15

Názov predmetu:

Preklad do anglického jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné domáce úlohy

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú základné kompetencie v oblasti prekladu do angličtiny a naučia sa pracovať s textom v obmedzenom časovom priestore.

Stručná osnova predmetu:

Preklad rozličných textov populárno-náučného charakteru s dôrazom na prekladateľské problémy a poukádzanie na časté chyby. Texty na preklad môžu byť z rôznych oblastí: cestovný ruch, jedlo/varenie, politika, história, podnikanie, právo, literatúra (poviedky), reklama/marketing, atď.

Texty na každú hodinu budú podľa vlastného výberu študentov a budú zverejnené na webstránke predmetu v Moodle aspoň týždeň pred tým.

Odporeúčaná literatúra:

Robinson, Douglas (2003): Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation. 2nd ed. London: Routledge.

Všeobecné texty z tlače.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

anglicky, slovensky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 210

A	B	C	D	E	FX
52,86	30,95	11,9	3,33	0,48	0,48

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.03.2018

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-028/14	Názov predmetu: Preklad do angličtiny									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežné domáce úlohy a prezentácia na hodine v priebežnom hodnotení, jeden písomný test v priebežnom hodnotení. Minimálna hranica úspešnosti: E (60 percent) Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu: preklad vybraných textov o Slovensku										
Odporeúčaná literatúra: Denná tlač a internet										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenčina - pokročilá angličtina - pokročilá										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 52										
A	B	C	D	E	FX					
40,38	40,38	5,77	7,69	1,92	3,85					
Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 22.02.2017										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-208/15

Názov predmetu:
Preklad multimediálnych textov

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra: písomná práca, test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Získanie zručností pri preklade pragmatických a multimediálnych textov zo slovenčiny do maďarčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Štylistická a významová hodnota jazykových prostriedkov v cieľovom a východiskovom kontexte
2. Preklad multimediálnych textov – reklama
3. Preklad multimediálnych textov – inzercia, letáky
4. Preklad multimediálnych textov – pozvánky, plagáty
5. Preklad multimediálnych textov – internetové stránky
6. Prekladatel' vo filmovej a televíznej tvorbe
7. Prepis a preklad textov z videonahrávok
8. Titulkovanie – práca v programe Excel
9. Preklad titulkov (dokumentárny film)
10. Preklad titulkov (hraný film)
11. Preklad textov určených na dabing
12. Preklad filmového scenára

Odporeúčaná literatúra:

KLAUDY, Kinga: Fordítás I-II. Bevezetés a fordítás elméletébe és gyakorlatába. Scholastica. Budapest, 1997

Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny / A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava. SPN, 1977

KÁROLY, Krisztina: Szövegtan és fordítás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 2007

HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava, 1990

GROMOVÁ, E.: Preklad pre audiovizuálne médiá. In: Slovo – Obraz – Zvuk. Duchovný rozmer súčasnej kultúry. Nitra FF UKF, 2008, s.136 – 143.

KUSÁ, M. Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava Ústav svetovej

literatúry SAV, 2005

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	50,0	50,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-303/15

Názov predmetu:

Preklad z anglického jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-301/15 - Úvod do prekladateľského procesu 1 a FiF.KAA/A-bpAN-302/15 - Úvod do prekladateľského procesu 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežné domáce úlohy, záverečný preklad

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Študent sa oboznámi so základnými prekladateľskými postupmi a naučí sa riešiť najčastejšie problémy, ktoré vznikajú pri preklade do slovenčiny.

Študent sa oboznámi so základnými dielami slovenskej školy prekladu: A. Popovič, J. Vilikovský, B. Hečko a A. Keníž.

Študent získa základné zručnosti pri interpretácii textu, identifikácii štylistickej roviny textu a problémov ekvivalencie pri preklade z východiskového do cieľového jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Interpretácia literárneho diela ako základný predpoklad úspešného a adekvátneho prekladu literárneho diela.
2. Rôzne typy prekladu podľa žánru prekladaného literárneho diela.
3. Lexikálna, štylistická a iné druhy ekvivalencie.
4. Funkčné posuny: exotizácia a naturalizácia v preklade.
5. Substandardné jazykové prvky v preklade.
6. Kultúrne a geografické reálne: preklad zemepisných názvov a kultúrnych inštitúcií.
7. Idiomy, ustálené slovné spojenia, príslovia, porekadlá a iné podobné javy v preklade.
8. Iné gramatické systémy jazykov spojených v procese prekladu alebo problém tykania a vykania.
9. Zhrnutie získaných poznatkov a vlastná redakcia textu.

Odporučaná literatúra:

Anton Popovič: Teória prekladu. Teória umeleckého prekladu. Bratislava, Tatran 1975.

Ján Vilikovský: Preklad ako tvorba. Bratislava, Slovenský spisovateľ 1984.

Jiří Levý: Umění Překladu. Praha, Panorama 1983. 2. vyd. Praha, I. Železný 1998.

Alojz Keníž: Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu. Bratislava, AnaPress 2008

Blahoslav Hečko: Dobrodružstvo prekladu. Bratislava, Slovenský spisovateľ 1991.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 714

A	B	C	D	E	FX
57,42	30,67	6,72	1,54	0,84	2,8

Vyučujúci: Mgr. Marián Kabát

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-311/15	Názov predmetu: Prekladový seminár 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporeúčané prerekvizity (nepovinné): Úvod do prekladateľského procesu 1, 2	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežná príprava na semináre, aktívna účasť, čítanie zadaných článkov, samostatný preklad dlhšieho textu	
Výsledky vzdelávania: Rozvoj prekladateľských zručností prostredníctvom prekladu populárno-náučných a umeleckých textov z anglického do slovenského jazyka. Dôraz bude kladený na prácu s východiskovým textom a jeho interpretáciu, identifikáciu miest problematických pre prekladateľa, zhodnotenie možností ich riešenia a výber vhodného prekladu. Ďalej sa predmet zameriava na prácu s prekladom, t. j. výber vhodných štylistických prostriedkov, gramatickú a štylistickú správnosť prekladu. Študenti si tiež osvoja prácu korektorov a prostredníctvom cvičení a článkov si budú cibriť praktické znalosti slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: Analýza výrazových prostriedkov z hľadiska prekladu, interpretácia východiskového textu, identifikácia problematických miest originálu, porovnávanie východiskového textu a cieľového textu vrátane publikovaných prekladov, diskusia o použitých prostriedkoch, najčastejšie chyby v preklade, práca s už preloženým textom – jeho štylistická úprava, cvičenia na zlepšenie slovenčiny, korektorská práca.	
Odporeúčaná literatúra: BRANKO, P. (2014) Úklady jazyka alebo Slovgličtina. Bratislava: Milanium a Slovenský filmový ústav. HEČKO, B. (1991) Dobrodrúžstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ VILIKOVSKÝ, J. (1984) Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, anglický	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 65

A	B	C	D	E	FX
53,85	36,92	7,69	1,54	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Marián Kabát, Mgr. Ivan Lacko, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 31.03.2016**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-314/15	Názov predmetu: Prekladový seminár 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporeúčané prerekvizity (nepovinné): Úvod do prekladateľského procesu 1, 2	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežná príprava na semináre, aktívna účasť, čítanie zadaných článkov, samostatný preklad dlhšieho textu	
Výsledky vzdelávania: Rozvoj prekladateľských zručností prostredníctvom prekladu rôznych populárno-náučných, odborných a súdnych textov z anglického do slovenského jazyka. Dôraz bude kladený na prácu s východiskovým textom a jeho interpretáciu, identifikáciu miest problematických pre prekladateľa, zhodnotenie možností ich riešenia a výber vhodného prekladu. Ďalej sa predmet zameriava na prácu s prekladom, t. j. výber vhodných štylistických prostriedkov, gramatickú a štylistickú správnosť prekladu. Študenti si tiež osvoja prácu korektorov a prostredníctvom cvičení a článkov si budú círiť praktické znalosti slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: Analýza výrazových prostriedkov z hľadiska prekladu, interpretácia východiskového textu, identifikácia problematických miest originálu, porovnávanie východiskového textu a cieľového textu vrátane publikovaných prekladov, diskusia o použitých prostriedkoch, najčastejšie chyby v preklade, práca s už preloženým textom – jeho štylistická úprava, cvičenia na zlepšenie slovenčiny, korektorská práca.	
Odporeúčaná literatúra: BRANKO, P. (2014) Úkly jazyka alebo Slovgličtina. Bratislava: Milianum a Slovenský filmový ústav. HEČKO, B. (1991) Dobrodržstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ VILIKOVSKÝ, J. (1984) Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, anglický	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 79

A	B	C	D	E	FX
53,16	31,65	12,66	0,0	1,27	1,27

Vyučujúci: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Marián Kabát**Dátum poslednej zmeny:** 31.03.2016**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16	Názov predmetu: Práca s prekladateľským softvérom 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: cvičenie	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.	
Stručná osnova predmetu: Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.	
Odporeúčaná literatúra: Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 46

A	B	C	D	E	FX
95,65	2,17	0,0	2,17	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček**Dátum poslednej zmeny:** 06.06.2016**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	Názov predmetu: Práca s prekladateľským softvérom 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: cvičenie	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.	
Stručná osnova predmetu: Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.	
Odporeúčaná literatúra: Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 65

A	B	C	D	E	FX
95,38	1,54	0,0	0,0	0,0	3,08

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpSZ-028/15

Názov predmetu:

Práca s prekladateľským softvérom 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí oboch programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (memoQ a OmegaT) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.

Stručná osnova predmetu:

Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov

Úvod do práce s programom memoQ, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.

Úvod do práce s programom OmegaT, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov

Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.

Odporečaná literatúra:

Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-117/15	Názov predmetu: Právnická angličtina											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Charakteristika jazyka zákonov a právnických dokumentov Terminológia z oblasti Trestného a obchodného práva (súdny proces, zmluvy) Oblasti, v ktorých sa uplatňuje legal English Základné lexikálne a gramatické zvláštnosti právnických textov Štýl právnických textov Preklad anglických právnických textov do angličtiny												
Odporeúčaná literatúra:												
HREHOVČÍK, T.; BÁZLIK, M. (2009) Súdny preklad a tlmočenie. Bratislava : Iura edition BÁZLIK, M.; AMBRUS, P. (2010) A Grammar of Legal English. Bratislava : Iura Edition URBÁNKOVÁ, D.; LYSÁ, A. (1993) Legal English. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave EMANUEL, E. (1989) Criminal Law. Emanuel Law Outlines. 3rd edition KOPECKÁ, A.; HUBÁČKOVÁ, M. (1991) Anglický jazyk pro právniky I, II. Všechna RILEY, A. (1991) English for Law, MacMillan Publishers												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 21												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Vyučujúci: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc.												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keniž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-315/15	Názov predmetu: Redakčná prax
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-301/15 - Úvod do prekladateľského procesu 1 a FiF.KAA/A-bpAN-302/15 - Úvod do prekladateľského procesu 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežné domáce úlohy, záverečný projekt

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom ukončení by mal byť študent schopný nájsť a opraviť v preklade prekladateľa gramatické, štylistické a iné chyby s využitím korektorských značiek, odhaliť prekladateľské posuny a nedostatky a kriticky zhodnotiť preklad ako celok.

Stručná osnova predmetu:

Na hodine sa pracuje najmä s umeleckými, ale aj s populárno-náučnými a odbornými prekladmi skúsených i začínajúcich prekladateľov. Študenti sa naučia pracovať s korektorskými značkami a využívať ich pri práci. Opravujú akékoľvek nedostatky v preklade a štylisticky ich vylepšujú. Naučia sa kriticky zhodnotiť a opraviť preklad kolegu, z nedostatkov sa poučia, zo správnych riešení inšpirujú, čo im v budúcnosti pomôže tvoriť kvalitnejšie preklady.

Odporeúčaná literatúra:

A. Popovič: Originál – preklad (1983), A. Popovič: Teória umeleckého prekladu (1975), A. Keníž (ed): Letná škola prekladu 8: Prekladateľ, redaktor, editor (2010).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-210/15	Názov predmetu: Reália Austrálie a Nového Zélandu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na hodinách, seminárna práca, odborný esej Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti získajú prehľad o dejinách a kultúre obyvateľov Austrálie a Nového Zélandu vo vzájomnom komparatívnom kontexte a tiež v porovnaní so Slovenskom, s dôrazom na spoločenský vývoj v oblasti reálií, politiky, ekonomiky a vzájomných etnických vzťahov.	
Stručná osnova predmetu: Vývoj a charakteristika modernej spoločnosti v Austrálii a na Novom Zélande; sociálne témy (obraz Austrálie a Nového Zélandu na Slovensku, vzájomné vzťahy Austrálie a Nového Zélandu, etnické menšiny, imigrácia, šport a voľný čas, život v meste, vojenská história, ekonomika a politika) zobrazené cez zrkadlo masmédií, odbornej literatúry a populárnej kultúry	
Odporeúčaná literatúra: Barrer, Peter (2013): A Necessarily Better Place: Images of New Zealand in the Slovak Mass Media. In Journal of New Zealand & Pacific Studies 1 (1), pp. 5–21. Brooking, Tom (2004): The History of New Zealand. Westport, Conn: Greenwood Press. Clancy, Laurie (2004): Culture and Customs of Australia. Westport, Conn: Greenwood Press. Macintyre, Stuart (2009): A Concise History of Australia. 3rd ed. Cambridge, New York: Cambridge University Press. Mein Smith, Philippa (2007): A Concise History of New Zealand. Cambridge, [Eng.] ; New York, N.Y: Cambridge University Press.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: anglicky	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 191

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,8	0,0	28,8	16,75	11,52	5,76	8,38

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 13.02.2018**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-210/17	Názov predmetu: Reália Austrálie a Nového Zélandu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na hodinách, seminárna práca, odborný esej Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40	
Výsledky vzdelávania: Študenti získajú prehľad o dejinách a kultúre obyvateľov Austrálie a Nového Zélandu vo vzájomnom komparatívnom kontexte a tiež v porovnaní so Slovenskom, s dôrazom na spoločenský vývoj v oblasti reálií, politiky, ekonomiky a vzájomných etnických vzťahov.	
Stručná osnova predmetu: Vývoj a charakteristika modernej spoločnosti v Austrálii a na Novom Zélande; sociálne témy (obraz Austrálie a Nového Zélandu na Slovensku, vzájomné vzťahy Austrálie a Nového Zélandu, etnické menšiny, imigrácia, šport a voľný čas, život v meste, vojenská história, ekonomika a politika) zobrazené cez zrkadlo masmédií, odbornej literatúry a populárnej kultúry	
Odporeúčaná literatúra: Barrer, Peter (2013): A Necessarily Better Place: Images of New Zealand in the Slovak Mass Media. In Journal of New Zealand & Pacific Studies 1 (1), pp. 5–21. Brooking, Tom (2004): The History of New Zealand. Westport, Conn: Greenwood Press. Clancy, Laurie (2004): Culture and Customs of Australia. Westport, Conn: Greenwood Press. Macintyre, Stuart (2009): A Concise History of Australia. 3rd ed. Cambridge, New York: Cambridge University Press. Mein Smith, Philippa (2007): A Concise History of New Zealand. Cambridge, [Eng.] ; New York, N.Y: Cambridge University Press.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: anglicky	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 114

A	B	C	D	E	FX
22,81	21,93	22,81	14,04	9,65	8,77

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 05.06.2017**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-209/15	Názov predmetu: Reálne Kanady
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť na diskusiách, test, seminárna práca, ústna prezentácia

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

- Študent sa oboznámi s klúčovými udalosťami kanadskej histórie a dokáže vysvetliť vybrané problémy súčasnej Kanady v jej kontexte.
- Študent dokáže analyzovať primárne a sekundárne texty, vrátane audiovizuálnych zdrojov týkajúcich sa americkej kultúry, a diskutovať o nich.
- Študent sa naučí efektívnejšie používať akademické zručnosti, vrátane rešeršovania, kritického čítania, akademického písania.

Stručná osnova predmetu:

1. Kanadská geografia
2. Kanadská história v severoamerickom kontexte
3. Kanada ako stredná mocnosť a jej vplyv na svetové dianie, zahraničná politika
4. Kanadsko-americké vzťahy
5. Kanadský politický systém
6. Kanadské zdravotníctvo
7. Kanadská ekonomika
8. Politika multikulturalizmu
9. Imigračná politika
10. Quebecký nacionalizmus a separatizmus
11. Domorodé obyvateľstvo Kanady
12. Rodové otázky v Kanade

Odporečaná literatúra:

JAMES, P.; KASOFF, M. (2008) Canadian Studies in the New Millennium. University of Toronto Press.

TARAS, D. (1995, 2001) A Passion for Identity: Canadian Studies for the 21 Century. Nelson College.

WRIGHT, D. (2008) Canadian Studies: An Introductory Reader. Kendall Hunt Publishing.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 23

A	ABS	B	C	D	E	FX
21,74	0,0	34,78	17,39	17,39	0,0	8,7

Vyučujúci: Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-209/15 **Názov predmetu:** Rétorické cvičenia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 80/20

Priebežné hodnotenie: test.

Záverečné hodnotenie: záverečný písomný test.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Preukázanie praktických zručností vo formulácii textov rôzneho typu.

Stručná osnova predmetu:

Retorické cvičenia sú všeobecným doplňujúcim predmetom.

V rámci retorického cvičenia sa formou výstupov poslucháči zdokonaľujú v koncipovaní hovoreného textu v maďarskom jazyku.

1. Základy rétoriky
2. Časti reči – invencie
3. Úvod (principium) a záver (peroratio)
4. Argumentácia
5. Narrácia
6. Dispozícia reči
7. Elokúcia
8. Tipológia
9. Obrazovosť a ikonicita reči
10. Rétorika v praxi
11. Artikulačné cvičenie na presnú výslovnosť
12. Neverbálna komunikácia, gestikulácia
13. Prednes

Odporeúčaná literatúra:

Adamik Tamás – A. Jászó Anna – Aczél Petra: Retorika, Budapest: Osiris, 2004.

Szabó G. Zoltán – Szörényi László: Kis magyar retorika, Budapest: Tankönyvkiadó, 1988.

Cicero, M. T.: Összes retorikaelméleti művei, Bratislava, Kalligram, 2012.

Quintilianus, M. F.: Szónoklattan, Bratislava, Kalligram, 2008.

Adamik Tamás (red.): Retorikai lexikon, Bratislava, Kalligram, 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
80,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSK-56/15	Názov predmetu: Rétorika
---	------------------------------------

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dve domáce práce počas semestra (interpretácia a tvorba rečníckeho prejavu), jedna ústna (nepripavená) interakcia, záverečná previerka.

Priebežne hodnotené výstupy sú akceptované na kontrolu len v stanovenom termíne a nemajú opravný termín.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Poznatky z histórie a predmetu rétoriky, praktická aplikácia teoretických poznatkov z klasického umenia rečniť i z neorétorickej teórie argumentácie pri interpretácii a tvorbe monologických rečníckych prejavov, ako aj pri interakcii.

Stručná osnova predmetu:

Predmet rétoriky, metódy, rétorika a (hermeneutika, semiotika, štylistika, ...).

Antická rétorika a neorétorika.

Rečnícke žánre. Politické a príležitostné reči.

Od štruktúrnej analýzy k dekonštrukcii. Interpretácia rečníckych prejavov.

Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia.

Praktická rétorika 1 – monológy (pracovné, politické/sociálne anagažované prejavy a príležitostné prejavy).

Praktická rétorika 2 – dialogické interakcie (princíp kooperácie, princíp zdvorilosti a ich aplikácia napr. v obhajobe projektu/propagácií bioetických praktík a diskusii/polemike k nim, v pracovnom a politickom vyjednávaní, v rodinnej hádke...).

Odporečaná literatúra:

BILINSKI, W.: Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing 2011.

ČMEJRKOVÁ, S. a kol.: Styl mediálnych dialogov. Praha: Academia 2013.

Handbook of Pragmatics Highlights 4. The Pragmatics of Interaction. Amsterdam – Philadelphia 2009.

KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010.

KRAUS, J.: Rétorika v evropskej kultuře. Praha: Academia 1998.

WALTON, D.: Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rhetoric. Cambridge: Cambridge University Press 2007.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, vitaná znalosť angličtiny

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 50

A	B	C	D	E	FX
46,0	18,0	22,0	14,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-21/15	Názov predmetu: Rétorika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Domáca práca počas semestra (písomná interpretácia alebo tvorba rečníckeho prejavu), 1 ústna (pripravená alebo improvizovaná) interakcia, záverečná previerka. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Osvojenie si základných interpretačných i kreatívnych zručností v súčasnom verejnom – odbornom, politickom či propagačnom monológu i dialógu, ako aj v súkromnom (príležitostnom) prejave.	
Stručná osnova predmetu: Predmet rétoriky, interdisciplinárne vzťahy rétoriky (rétorika a ...) Stavba poradných rečí – etos, logos, patos. Rečnícke žánre. Interpretácia rečníckych prejavov (stratégie docere, probare, movere, delectare; účinky, efekty) Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia Kapitoly z praktickej rétoriky (školenie, predaj, vyjednávanie, small talk, brainstorming, moderovanie, príležitostné reči)	
Odporučaná literatúra: HEINDRICH, J.: Rétorika pro každého. Brno: Computer Press 2010. KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010. BRAUN, R.: Umění rétoriky. Praha: Portál 2009. LEITH, S.: You are talkin' to me? Rhetoric from Aristotle to Obama. London: profile Books 2012	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenčina, čeština , znalosť angličtiny vítaná	
Poznámky: Maximálny počet 40 študentov (v dvoch paralelných seminároch), minimálny počet 7 študentov	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 36

A	B	C	D	E	FX
58,33	22,22	13,89	5,56	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 95

A	B	C	D	E	FX
68,42	21,05	5,26	2,11	2,11	1,05

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Ivo Poláček, Mgr. Martin Solotruk, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD.

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 11										
A	B	C	D	E	FX					
90,91	0,0	0,0	9,09	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/A-bpBU-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
42,86	42,86	0,0	14,29	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpFN-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 6												
A	B	C	D	E	FX							
66,67	16,67	16,67	0,0	0,0	0,0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 20										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 9										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	11,11	33,33	0,0	22,22	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpCH-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 9										
A	B	C	D	E	FX					
77,78	22,22	0,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 31												
A	B	C	D	E	FX							
77,42	19,35	0,0	0,0	3,23	0,0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 36												
A	B	C	D	E	FX							
63,89	22,22	11,11	2,78	0,0	0,0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 10										
A	B	C	D	E	FX					
60,0	10,0	20,0	10,0	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpPL-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 8												
A	B	C	D	E	FX							
62,5	25,0	12,5	0,0	0,0	0,0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 8										
A	B	C	D	E	FX					
62,5	25,0	0,0	12,5	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
65,0	20,0	10,0	0,0	5,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc., Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 32										
A	B	C	D	E	FX					
56,25	18,75	9,38	9,38	6,25	0,0					
Vyučujúci: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., PhDr. Perla Bartalošová, Mgr. Jaroslava Rusinková, Mgr. Zdenka Krasňanská, Mgr. Petra Kollárová										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 23										
A	B	C	D	E	FX					
60,87	17,39	13,04	4,35	4,35	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSV-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 13										
A	B	C	D	E	FX					
84,62	0,0	7,69	0,0	7,69	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpTA-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
58,33	25,0	8,33	8,33	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-204/15

Názov predmetu:
Seminár k prekladu pragmatických textov

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 100/0

Priebežné hodnotenie: seminárna práca.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Získanie zručností pri preklade pragmatických textov zo slovenčiny do maďarčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Štylistická a významová hodnota jazykových prostriedkov v cieľovom a východiskovom kontexte
2. Preklad pragmatických textov (publicistika) – rozhovor
3. Preklad pragmatických textov (publicistika) – reportáž
4. Preklad pragmatických textov (publicistika) – správy
5. Preklad pragmatických textov (publicistika) – fejtón
6. Preklad pragmatických textov (publicistika) – populárno-náučné texty
7. Preklad pragmatických textov (publicistika) – recenzia
8. Preklad pragmatických textov (publicistika) – predpoved' počasia, televízny program
9. Preklad multimediálnych textov – reklama
10. Preklad multimediálnych textov – inzercia, letáky
11. Preklad multimediálnych textov – pozvánky, plagáty
12. Preklad multimediálnych textov – internetové stránky

Odporeúčaná literatúra:

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000

Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012

Klaudy, Kinga: Fordítás I-II. Bevezetés a fordítás elméletébe és gyakorlatába. Scholastica. Budapest, 1997

Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny / A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava. SPN, 1977

Károly, Krisztina: Szövegtan és fordítás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 2007

Hochel B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava, 1990

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
0,0	60,0	40,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-206/15

Názov predmetu:
Seminár k prekladu reálií

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra: písomná práca, test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Získanie zručností pri preklade pragmatických textov so zameraním na interkultúrne špecifika zo slovenčiny do maďarčiny.

Stručná osnova predmetu:

1. Materiálne, jazykové a kultúrno-kontextové špecifiká
2. Reálie a univerzálie v preklade
3. Reprodukcia špecificky národných prvkov
4. Exotizácia, naturalizácia – preklad vlastných mien (antroponymá, toponymá atď.)
5. Interkultúrne špecifiká prekladu vlastných mien – inštitúcie, úrady
6. Interkultúrne špecifiká prekladu vlastných mien – politické strany, občianske združenia
7. Interkultúrne špecifiká prekladu vlastných mien – filmy, knižné tituly
8. Problematika prekladu zemepisných názvov – učebnice, mapy
9. Preklad tematických obchodných letákov, jedálneho a nápojového lístka
10. Preklad tzv. „drobných tlačív“ pre cestovný ruch – katalógy CK
11. Jazyk práva – preklad formulárov a úradných tlačív
12. Jazyk hospodárstva a ekonomiky - preklad vývesných oznamov, zdravotníckej dokumentácie atď.
13. Preklad žánrovo rôznorodých textov so zameraním na medzikultúrne špecifiká – rozhovor, reportáž, správy, populárno-náučné texty, predpoved' počasia, televízny program atď.

Odporeúčaná literatúra:

KLAUDY, Kinga: Fordítás I-II. Bevezetés a fordítás elméletébe és gyakorlatába. Scholastica. Budapest, 1997

Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny / A magyar és a szlovák nyelv egyes jelenségeinek konfrontálása. Bratislava. SPN, 1977

KÁROLY, Krisztina: Szövegtan és fordítás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 2007

HOCHEL, Braňo: Preklad ako komunikácia. Bratislava, 1990

DOLNÍK, Juraj.: Sila jazyka. Bratislava Kalligram, 2012

HIZSNYAI TÓTH, Ildikó: Miért éppen Malacka? Helységnévek a szlovák-magyar nyelvpárú műfordításban. In: ed. Csanda Gábor: Somorjai disputa (1.) Somorja–Dunaszerdahely, Fórum–Lilium Aurum. 2003, s. 141-155.

KUSÁ, M. Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava Ústav svetovej literatúry SAV, 2005

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17	Názov predmetu: Slovenská štylistika
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce, 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si kľúčových poznatkov z jazykovednej a výrazovej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Interdisciplinárne vzťahy.

Základné pojmy z kompozície a ich aplikácie pri tvorbe textov.

Vývinové tendencie v sústave štýlov súčasnej slovenčiny. Intertextualita.

Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch.

Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka.

Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporeúčaná literatúra:

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s.

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s.

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. 1. vyd. Martin : Osveta 2004. 232 s.

HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s.

Zborník Metody a prostredky prešvédčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)

PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 1999. 230 s.

Style współczesnej polszczyzny. Przewodnik po stylistyce polskiej. Ewa Malinowska, Jolanta Nocoń, Urszula Żydek-Bednarczuk (red.), Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 2013

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 846

A	B	C	D	E	FX
18,44	21,16	28,25	20,8	10,28	1,06

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.02.2018

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15	Názov predmetu: Slovenská štylistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce, 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Osvojenie si kľúčových poznatkov z jazykovednej a výrazovej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Pragmatico-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Interdisciplinárne vzťahy. Základné pojmy z kompozície a ich aplikácie pri tvorbe textov. Vývinové tendencie v sústave štýlov súčasnej slovenčiny. Intertextualita. Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch. Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka. Verbálna a neverbálna komunikácia.	
Odporeúčaná literatúra: MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. 1. vyd. Martin : Osveta 2004. 232 s. HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s. Zborník Metody a prostriedky priesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie) PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 1999. 230 s. Style współczesnej polszczyzny. Przewodnik po stylistyce polskiej. Ewa Malinowska, Jolanta Nocoń, Urszula Żydek-Bednarczuk (red.), Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 2013	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, český	

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 913

A	B	C	D	E	FX
17,74	21,69	28,81	20,26	10,08	1,42

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-106/15

Názov predmetu:
Staršia maďarská literatúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Oboznámiť študentov s premenami literárnej slovesnosti v období od najstarších dôb do konca 16. storočia.

Stručná osnova predmetu:

1. Črty a stopy pohanskej literatúry: šamanizmus, exorcizmus, benedikcie, tzv. pracovná pieseň, atď.
2. Dvorská kultúra, rytierska literatúra, kroniky a gesty. Katoptrická literatúra.
3. Latinská a maďarská teologická a liturgická literatúra. Stredoveké žánre: kázne, ars moriendi, vízie, certamen, preklady Biblie.
4. Humanizmus: poézia J. Pannonia v európskom kontexte, modely, literárne stratégie, self-fashioning, kulty osobnosti, základná topika, dejepisectvo. Typy a žánre neolatinskej poézie v Uhorku.
5. Začiatky maď. poézie (tzv. "virágénekek" atď.). Novela, začiatky umeleckej prózy. Aesopus hungaricus.
6. Literatúra reformácie. Veršované kroniky, tvz. biblická história, veršované poviedky.
- 7.. Tvorba B. Balassihho. Manierizmus a tvorba J. Rimayho. Neostoicizmus, príležitostná literatúra. náboženská poézia, preklady žalmov (M. A. Szenczi atď.).
8. Baroková literatúra: základné pojmy (congetto, meraviglia, propagandistický barok atď.), tradície skúmania barokovej literatúry.
9. Sakrálny register barokovej literatúry. Barokové emblémy, allegorizmus barokovej literatúry, kontaminácia žánrov.
10. Heroický register barokovej literatúry: tvorba M. Zrínyiho. Epos a teória eposu. Eschatologické, intertextuálne, interdisciplinárne stránky eposu M. Zrínyiho.
12. Dvorský a galantný register barokovej literatúry. Tvorba I. Gyöngyösiho. Bilingvistická poézia. Invektívy, lúbostná poézia..

13. Sakrálna a svetská próza. Autobiografie, dejepisectvo, poviedky, adaptácie, konverzie, listy.
 14. Baroková dráma: sakrálna dráma, satirické drámy, komédie, mytologické travestie. Baroková vecná, odborná a vedecká próza. Enciklopedizmus, kartezianizmus. Začiatky literárnej vedy, hlavné literárne prúdy, smery, školy a tradície.
 15. Rokoková literatúra. Základné pojmy, artikulácie, žánre. Poézia a próza. Začiatky románovej tvorby.

Odporečaná literatúra:

Klaniczay, Tibor (red.): A magyar irodalom története 1600-ig. Budapest. Akadémiai Kiadó, 1964.
 Szegedy-Maszák Mihály (red.): A magyar irodalom történetei I., Budapest, Gondolat, 2007.
 Gintli Tibor (red.): Magyar irodalom, Budapest, Akadémiai Kiadó, 2011.
 Madas Edit (red.): Szöveggyűjtemény a régi magyar irodalom történetéhez. Középkor, Budapest, Tankönyvkiadó, 1992.
 Bitskey István (red.): Szöveggyűjtemény a régi magyar irodalom történetéhez. Reneszánsz kor, Budapest, Tankönyvkiadó, 1988.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 59

A	B	C	D	E	FX
23,73	15,25	20,34	15,25	15,25	10,17

Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-201/15	Názov predmetu: Svetová literatúra
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 20/80

Priebežné hodnotenie: test.

Záverečné hodnotenie: záverečný písomný test.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Ozrejmíť súvislosti svetovej literatúry v návaznosti na hlavné kultúrne paradigmy (antika, stredovek, renesancia, modernita) a v súvislostiach poetiky.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné otázky literárnej histórie (pojem svetovej literatúry, komparatistika)
2. Tzv. grécka paradiharma a hlavné žánre gréckej a rímskej literatúry so zvláštnym akcentom na grécku tragédiu.
3. Kresťanstvo a stredovek; náboženská a laická literatúra (rytiersky román, trubadúri, Minnesang); Dante, Villon
4. Renesancia a humanizmus; italská, francúzska a anglická renesančná literatúra
5. Duchovná modernita; prehľad literatúry 16. a 17. storočia
6. Moderný román (pikareský, epištolárny a sentimentálny román)
7. Problém lásky v románoch 17. a 18. storočia
8. Osvietenstvo a klasicizmus
9. Preromantika a romantika I. (Sturm und Drang a sentimentalizmus)
10. Nemecká, anglická a francúzska romantika
11. Realizmus a jeho anglická, francúzska a ruská podoba
12. Smerom k literatúre 20. storočia

Odporečaná literatúra:

Pál József (főszerk.): Világírodalom, Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005

Szerb, Antal: A világírodalom története I-II. Budapest 1957

Pašiaková, Jaroslava: A világírodalom története. Bratislava. UK, 1991

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
0,0	21,43	7,14	42,86	7,14	21,43

Vyučujúci: prof. PhDr. Ondrej Mészáros, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KMJL/A-bpMA-103/15

Názov predmetu:
Syntax maďarského jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: test.

Záverečné hodnotenie: ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Objasnenie základných otázok syntaktického systému maďarského jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Syntagmatika.
2. Veta. Modálnosť výpovede.
3. Gramatická stavba vety.
4. Vetté členy. Prísudok a podmet.
5. Vetté členy. Predmet a prílastok.
6. Príslovkové určenie.
7. Súvetie.
8. Priradovacie súvetie.
9. Podradovacie súvetie.
10. Zložené súvetie.
11. Vetusled.
12. Kontrastívne skúmanie syntaktickej roviny maďarského a slovenského jazyka.

Odporučaná literatúra:

- Keszler Borbála (szerk.) 2000. Magyar grammatika. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.
É. Kiss Katalin–Kiefer Ferenc–Siptár Péter 1998. Új magyar nyelvtan. Budapest: Osiris Kiadó.
Kiefer Ferenc (szerk.) 2006. Magyar nyelv. Budapest: Akadémiai Kiadó. 110–148.
Rácz Endre–Szathmári István 1977. Tanulmányok a mai magyar nyelv mondattana köréből. Budapest: Tankönyvkiadó.
Sima Ferenc (red.) 1978. Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny. Bratislava: SPN.
Magyar Nyelv, Magyar Nyelvőr

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 45

A	B	C	D	E	FX
8,89	24,44	22,22	17,78	13,33	13,33

Vyučujúci: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-201/15

Názov predmetu:

Teória a dejiny britskej literatúry 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

70 % aktívna účasť na diskusiách, priebežná skúška, seminárna práca, ústna prezentácia

30 % záverečná skúška

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

- Študent získa prehľad o dielach, autoroch a teoretických problémoch anglickej literatúry od začiatku po 19. st. (romantizmus).
- Študent dokáže analyzovať literárne diela na základe poznatkov z teórie literatúry, rozpozná základné kompozičné a tematické prvky literárneho diela, ich význam a vzájomné vzťahy medzi prvkami diela, porozumie literárny dielam z hľadiska ich širšieho spoločenského a historického kontextu.

Stručná osnova predmetu:

1. Anglosaská literatúra
2. Stredoveká literatúra
3. G. Chaucer
4. Renesancia – W. Shakespeare
5. Klasicizmus
6. J. Milton
7. Vznik románu
8. Romantizmus

Odporeúčaná literatúra:

Daiches, David: A Critical History of English Literature, Volume 1-4, Secket & Warburg, London

Kermode, Frank et al.: The Oxford Anthology of English Literature, Vol. 1-2, OUP, Oxford

The Norton Anthology of English Literature, Vol. 1-2, W. W. Norton Comp. New York

The Pelican Guide to English Literature 1- 6, Penguin Books

Bradford, Richard: A Complete Guide to John Milton, Routledge, London

Holman C. Hugh et al: A Handbook to Literature, MacMillan, New York

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 226

A	B	C	D	E	FX
15,49	21,68	22,57	19,91	7,52	12,83

Vyučujúci: PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdik, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-203/15	Názov predmetu: Teória a dejiny britskej literatúry 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 70 % aktívna účasť na diskusiách, priebežná skúška, seminárna práca, ústna prezentácia 30 % záverečná skúška Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu by študent mal byť schopný orientovať sa v hlavných trendoch a vývojových tendenciach v britskej literatúre 19. až 21. storočia, mal by poznáť mená najdôležitejších autorov a ich diela, ktoré najviac ovplyvnili smerovanie britskej literatúry v danom období.	
Stručná osnova predmetu: V kurze sa študent zoznámi s najdôležitejšími dielami britskej literatúry od začiatku 19. storočia (Jane Austen a jej súčasníci) až po najnovšie trendy (21. storočie) v kontexte príslušných literárnych smerov a hnutí (romantizmus, post-romantizmus, realizmus a jeho formy, modernizmus, postmodernizmus) a na pozadí najvýznamnejších historicko-spoločenských udalostí a zmien; analýza vybraných diel; najvýznamnejší básnici, prozaici a dramatiči študovaného obdobia; ohlas anglickej literatúry v slovenskom prostredí, najvýznamnejšie preklady.	
Odporeúčaná literatúra: STRÍBRNÝ, Z. (1987) Dejiny anglickej literatúry I, II. Praha : Academia KERMODE, F. (ed.) (1973): The Oxford Anthology of English Literature, I, II. Oxford : Oxford University Press DAICHES, D. (1991) A Critical History of English Literature : Vol. II. London : Secker and Warburg DRABBLE, M. (1993) The Oxford Guide to English Literature. Oxford : Oxford University Press ALEXANDER, M. (2007) A History of English Literature: Palgrave MacMillan BAŠTÍN, Š.; OLEXA, J.; STUDENÁ, Z. (1993) Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor GILL, R. (2006) Mastering English Literature. Basingstoke : Palgrave	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 142

A	B	C	D	E	FX
16,2	20,42	21,13	21,13	15,49	5,63

Vyučujúci: PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/15	Názov predmetu: Teória literatúry
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie: Účasť na seminároch 10 bodov, na seminároch sú povolené dve absencie, za každú ďalšiu absenciu – 5 bodov, 30 bodov priebežne (príprava na semináre a vystúpenie).

Záverečné hodnotenie: 60 bodov (písomná skúška)

Hodnotenie: 100 - 91 A, 90 - 82 B, 81 - 73 C, 72 - 64 D, 63 – 55 E, 54 a menej FX (nevyhovel)

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Zvládnutie základov teórie literatúry: získanie orientácie v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela.

Stručná osnova predmetu:

1. Oboznámenie poslucháčov so systémom práce na prednáške a v seminároch.
 2. Obsah pojmov literatúra, beletria, folklór. Základné rozdiely medzi vecným textom (vedecký text, úradný text, správa,...) a umeleckým textom. Typológia čitateľa podľa J. Števčeka: naivný, sentimentálny a diskurzívny čitateľ.
 3. Model literárnej komunikácie podľa nitrianskej školy.
 4. Výskum literatúry a základné literárnovedné disciplíny.
- Teória literatúry – literárna kritika – literárna história. Vedľajšie disciplíny literárnej vedy (poetika – literárna teória, normatívna poetika, aplikovaná poetika, komunikačná poetika, historická poetika, versológia, genológia, ... pomocné disciplíny literárnej vedy – štýlistika, estetika, psychológia, sociológia,...).
5. Pokus definovať pojmy: analýza umeleckého textu a interpretácia umeleckého textu. Definícia pojmu denotácia a konotácia. Význam preferencie denotácie a konotácie v umeleckých textoch.
 6. Verš a próza. Literárny druh. Základné typologické rozdiely medzi lyrikou a epikou. Fabula, sujet, rozprávač, lyrický hrdina.
 7. Literárny žánr, základné žánre epiky (v poézii i próze) a strofické útvary v poézii.
 8. Prozodické systémy používané v slovenskej poézii (prehľad).
 9. Definície základných pojmov epiky (námet, látka, téma, problém, narácia,, kontext prostredia, kontext postáv, kontext dejá, epický konflikt, funkčnosť, penetrancia, motív, motivácia, topos, alúzia).

10. Základné štylistické prostriedky (afektívne pomenovania, štylistické figúry, trópy).
 11. Opakovanie prebranej látky, príprava na skúšku.
 12. Písomná skúška.

Odporúčaná literatúra:

Bokníková, A.: Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). FFUK Bratislava 2015.
 Harpáň, M.: Teória literatúry, ktorékolvek vydanie.
 Hrabák, J.: Poetika. Československý spisovateľ 1973.
 Stevček, J.: Estetika a literatúra. Bratislava 1977. (Pokus o typológiu čítania (s.77-83), Čítanie a text (s.84-91)).
 Bílik, R.: Interpretácia umeleckého textu. Trnava 2009.
 Wellek, R., Warren, A.: Teorie literatúry. Votobia 1996. (Literatura a její zkoumání (s. 17 – 24).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1045

A	B	C	D	E	FX
36,08	22,3	18,09	9,19	3,06	11,29

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc., Mgr. Juraj Holiš, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Kristína Krajanová

Dátum poslednej zmeny: 26.09.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSL-07/15 **Názov predmetu:** Teória literatúry 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Záverečná písomná skúška

Výsledky vzdelávania:

Zvládnutie základov teórie literárneho diela s osobitným zameraním na verzológiu.

Stručná osnova predmetu:

Stručná osnova predmetu:

1. Literárne dielo ako štruktúra. Kontexty a interakcia zložiek. Výraz a význam. Význam a zmysel. Všeobecná a historická poetika. Štruktúrna semiopoetika. Interpretácia a poetika. Semiopoetologická literárnovedná orientácia.
2. Tvarovanie literárneho diela a jeho kategórie. Tvarovanie tematické, zvukové, obrazné, kompozičné, lexikálne, morfológické, syntakticko-intonačné a interpunkčné, druhové a žánrové, smerové. (Rámcový výklad.)
3. Zvukové tvarovanie literárneho diela. Definícia verzológie. Jej súčasti teória a dejiny verša. Súčasti teórie verša. Charakteristika eufónie. Strofa a odsek v básni. Semiotika verša. Konotačná ikonickosť. Verš a próza. Presah.
 - a) Rytmické tvarovanie básne. Fonologické prostriedky slova a vety ako rytmotvorné činitele. Rytmický impulz. Vymedzenie veršových systémov na základe dominantného rytmotvorného činiteľa. Verš kvantitatívny, sylabický, tonický, syllabotonický, voľný. Báseň v próze.
 - b) Rým. Definícia. Odlišnosť rýmu v sylabickom a syllabotonickom verši. Termín rýmovka. Druhy rýmu. Dekanonický rým a jeho druhy. Funkcie rýmu.

Odporeúčaná literatúra:

Bakoš, M. : Vývin slovenského verša od školy Štúrovej. 3. vyd. Bratislava: VSAV, 1966.

Červenka, M. – Jankovič, M. – Kubínová, M. – Langerová, M.: Pohledy zblízka: zvuk, význam, obraz. Poetika literárneho díla 20. storočia. Praha, Torst, 2002.

Červenka, M.: Dějiny českého volného verše. Brno: Host, 2001.

Gasparov, M. L.: Očerk istorii jevropéjskogo sticha. Moskva: Nauka, 1989.

Gasparov, M. L.: Russkij stich načala XX veka v kommentarijach. Moskva: Fortuna Limited, 2001.

Gbúr, J., Sabol, J.: Verš v štruktúre básnického textu. Košice: UPJŠ, 2015.

Harpáň, M. : Teória literatúry. Bratislava: Tigra, 2004.

- Hrabák, J.: Úvod do teorie verše. Praha, SPN, 1970.
- Hrabák, J.: Poetika. Praha, Československý spisovatel, 1973.
- Ibrahim, R., Plecháč, P., Říha, J.: Úvod do teorie verše. Praha: Akropolis, 2013.
- Jakobson, R.: Lingvistika a poetika. Bratislava, Tatran, 1991.
- Jakobson, R.: Poetická funkce. Ed. M. Červenka. Praha, 1995.
- Levy, J.: Umění překladu. 2. vyd. Praha: Panorama, 1983.
- Lotman, J. M.: Štruktúra umeleckého textu. Preložil M. Hamada. Bratislava, Tatran, 1990.
- Nünning, A. (editor nemeckého vydání), Trávníček, J. a Holý, J. (editori českého vydání): Lexikon teorie literatury a kultury. Koncepce / osobnosti / základní pojmy. Brno: Host, 2006.
- Semiotika literatúry. Teoretické východiská a súčasné dilemy. Zostavil D. Teplan. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015.
- Štraus, F.: Základy slovenskej verzológie. LIC: Bratislava, 2003.
- Tomaševskij, B. : Poetika. Teória literatúry. Preložili D. Slobodník a S. Lesňáková. Bratislava: Smena, 1971.
- Turčány, V.: Rým v slovenskej poézii. Bratislava: Veda, 1975.
- Zambor, J.: Preklad ako umenie. Bratislava: UK, 2000.
- Zambor: Niečo ako láska, niečo ako soľ. Miroslav Válek v interpretáciách. Bratislava: LIC, 2013.
- Zambor, J.: Vzlyky nahej duše. Ivan Krasko v interpretáciách. Bratislava: LIC, 2016.
- Žirmunskij, V.: Poetika a poezie. Prel. J. Honzík. Praha: Odeon ,1980.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 600

A	B	C	D	E	FX
33,67	22,0	19,5	8,33	1,67	14,83

Vyučujúci: Mgr. Peter Tollarovič, Mgr. Mária Stanková, PhD., Mgr. Juraj Holiš, prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 30.01.2017

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-104/15	Názov predmetu: Tlmočnícky proseminár
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 70/30

Priebežné hodnotenie: testy.

Záverečné hodnotenie: test/ústna skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Oboznámať študentov so základnými teoretickými a praktickými otázkami tlmočenia jednak vo všeobecnosti, jednak v reálnej maďarčine a indoeurópske jazyky, s osobitným zreteľom na slovenčinu; Vypestovanie tlmočníckych návykov

Stručná osnova predmetu:

1. Rozdiel medzi tlmočením a prekladaním a špecifika komunikačnej situácie pri tlmočení (tlmočník ako komunikátor a mediátor)
2. Konzukutívne a simultánne tlmočenie
3. Hlavné druhy tlmočenia (všeobecné; odborné, konferenčné, súdne tlmočenie) a dôležitejšie typy podujatí, na ktorých sa využíva tlmočenie (konferencie, rokovania, slávnosti, prezentácie, tlačové besedy, trestné konanie, správne konanie)
4. Kritériá dobrého tlmočníckeho výkonu a vlastnosti dobrého tlmočníka, spôsoby rozvíjania kompetencií
5. Porozumenie hovorených prejavov v rôznych situáciách (pozornosť, efektivita, metódy kompenzácie)
6. Obsahová a štrukturálna analýza rôznych druhov textov v maďarčine a v slovenčine
7. Obsahové zhrnutie rôznych druhov L1 textov v L2
8. Príprava na tlmočenie
9. Vystupovanie tlmočníka
10. Aktívna produkcia textov
11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine/v slovenčine a ich riešenie
12. Konzukutívne a simultánne tlmočenie: spontánne prejavy (rokovanie), vopred pripravený prejav (slávnostný prejav)

Odporeúčaná literatúra:

G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002.

G. Láng Zsuzsa–Pléh Csaba: A gyakorlat szerepe a tolmácsolásban. In: Klaudy Kinga ed. Fordításelméleti Füzetek 3. Budapest: MTA. 1985, 26–44.

Keníž, A

Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydatel'stvo Kalligram. 2008

Ján Zámbor: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000

Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydatel'stvo Kalligram. 2012

Klaudy Kinga szerk. Fordítás és tolmácsolás felsőfokon. Budapest: Scholastica, 2003.

Ďalšia literatúra: Rôzne druhy aktuálnych textov podľa obsahového zamerania hodiny a audionahrávky autentických prejavov v slovenčine a v maďarčine.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
14,29	42,86	22,45	10,2	2,04	8,16

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bážlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zámbor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-304/15

Názov predmetu:
Tlmočnícky proseminár z angličtiny

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežné domáce úlohy

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Predmet je zameraný na rozvoj zručností a schopností nevyhnutných pre konzektívne tlmočenie, ako napríklad:

- Analýza textu
- Hierarchizácia informácií v texte
- Práca s krátkodobou pamäťou
- Základy ústneho prejavu

Na konci semestra by študenti mali vedieť analyzovať stredne dlhé texty v rozsahu do 3 min., selektovať informácie podľa dôležitosti, tvoriť logické mapy textov a stručne zhrnúť dané texty.

Stručná osnova predmetu:

- Úvod do analýzy textu, techniky a cvičenia na rozvoj selekcie prioritných a sekundárnych informácií
- Práca s žurnalistickými textami, hierarchizácia informácií
- Cvičenia zamerané na sumarizovanie textov (chronologicky aj podľa dôležitosti informácií)
- Sumarizovanie textov pred skupinou, základy verejného prejavu
- Postupný prechod od menej náročných textov ku komplexnejším, prechod od žurnalistických textov k odborným a politickým prejavom

Odporeúčaná literatúra:

Gillies, Andrew: Conference Intepreting; Routledge 2013

Gillies, Andrew: Note-Taking for Consecutive Interpreting - A Short Course, St. Jerome 2005

Seleskovitch D. and Lederer M.: A systematic approach to teaching interpretation, John Benjamins Publishing Company, 1996

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 107

A	B	C	D	E	FX
82,24	13,08	4,67	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Podlucká**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-320/15	Názov predmetu: Translatologický seminár 1									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Minimálna hranica pre úspešné absolvovanie predmetu: 60 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0										
Výsledky vzdelávania: Študenti sa naučia analyzovať odborný text určený na preklad. Študenti sa naučia pracovať s paralelnými textami. Študenti sa naučia vyhľadávať relevantnú terminológiu.										
Stručná osnova predmetu:										
1. Analýza odborných textov z rôznych oblastí 2. Práca s paralelnými textami 3. Preklad odbornej terminológie 4. Možnosti prekladu neologizmov										
Odporeúčaná literatúra:										
NEWMARK, P. A Textbook of Translation. New Jersey : Prentice Hall, 1988. 292 s. NORD, Ch. Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation-Oriented Text Analysis. Amsterdam : Rodopi, 2005. 274 s.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 28										
A	B	C	D	E	FX					
35,71	39,29	25,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Marián Kabát										
Dátum poslednej zmeny: 09.09.2015										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-321/15	Názov predmetu: Translatologický seminár 2									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Minimálna hranica pre úspešné absolvovanie predmetu: 60 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0										
Výsledky vzdelávania: Študenti sa naučia analyzovať odborný text určený na preklad. Študenti sa naučia pracovať s paralelnými textami. Študenti sa naučia vyhľadávať relevantnú terminológiu.										
Stručná osnova predmetu:										
1. Analýza odborných textov z rôznych oblastí 2. Práca s paralelnými textami 3. Preklad odbornej terminológie 4. Možnosti prekladu neologizmov										
Odporeúčaná literatúra:										
NEWMARK, P. A Textbook of Translation. New Jersey : Prentice Hall, 1988. 292 s. NORD, Ch. Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation-Oriented Text Analysis. Amsterdam : Rodopi, 2005. 274 s.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 33										
A	B	C	D	E	FX					
60,61	36,36	3,03	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Marián Kabát										
Dátum poslednej zmeny: 09.09.2015										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSZ-002/15	Názov predmetu: Translatológia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporečaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporečané prerekvizity (nepovinné):	
-	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
písomná skúška, seminárna práca, študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť hodnotenia	
Výsledky vzdelávania:	
orientácia v teoretickej reflexii prekladania a racionálne uchopenie podstaty výkonu prekladateľských činností	
Stručná osnova predmetu:	
1. Predmet a vývojové etapy translatológie 2. Moderná translatológia pre prekladateľov 3. Definícia a hlavné druhy prekladov 4. Prekladanie ako proces 5. Prekladateľské kompetencie 6. Typológia textov a modely prekladania 7. Odborné texty z prekladateľského hľadiska 8. Terminológia v preklade 9. Prekladateľské pomôcky a manažment vedomostí 10. Etické aspekty prekladateľského povolania	
Odporečaná literatúra:	
Baker, Mona (1992): In other words: A coursebook on translation. London: Routledge. Muglová, D. (2009): Komunikácia, tlmočenie, preklad. Nitra: Enigma. Popovič, A. (1975): Teória umeleckého prekladu. Bratislava: Tatran. Prunč, E. (2011): Entwicklungslinien der Translationswissenschaft. Berlin: Frank & Timme. Rakšányiová, J. (2005): Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: Ana Press.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 325

A	B	C	D	E	FX
33,54	17,85	16,31	12,31	13,23	6,77

Vyučujúci: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-004/15	Názov predmetu: Translatológia 2									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 4										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečná skúška, minimálna hranica úspešnosti: 60 percent										
Výsledky vzdelávania: Študent získa základné poznatky z teórie tlmočenia a oboznámi sa so základnými problémami tlmočníckej praxe.										
Stručná osnova predmetu: Tlmočenie ako súčasť translatológie. Typológia tlmočníckych činností. Komunikačný aspekt tlmočenia. Ekvivalencia pri tlmočení. Pamäť v procese tlmočenia. Druhy informácií pri tlmočení a ich redundancia.										
Odporeúčaná literatúra: KENÍŽ, Alois. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. 2. vyd. Bratislava : FF UK, 1981. 190 s.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 1175										
A	B	C	D	E	FX					
32,26	25,02	17,96	12,34	11,06	1,36					
Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-026/15	Názov predmetu: Tvorivé písanie									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: interpretácia textu, vlastný text podľa zadania, diskusná aktivita										
Výsledky vzdelávania: schopnosti odhaliť, popísat autorské stratégie a výrazové prostriedky v literárnom teste, schopnosť napísat autorský text podľa tematického a druhového zadania										
Stručná osnova predmetu: 1. interpretácia nových („neznámych“) umeleckých textov, 2. sémantika poetologických a štýlistických prostriedkov, 3. interpretácia, kritika a korekcia textov, 4. tvorba autorských textov podľa zadania										
Odporeúčaná literatúra: aktuálne čísla literárnych časopisov (Slovenské pohľady, Romboid, RAK, Vlna...), Jozef Urban: Utrpenie mladého poeta (1999), Anton Popovič a kol.: Interpretácia umeleckého testu (1981)										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky: maximálne 30 študentov										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 154										
A	B	C	D	E	FX					
50,65	17,53	12,34	10,39	5,19	3,9					
Vyučujúci: Mgr. Matúš Mikšík										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-110/15	Názov predmetu: Tvorivé písanie											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť v diskusiách, priebežné domáce úlohy, záverečná poviedka Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent												
Výsledky vzdelávania: Rozvoj písomných stratégii a zručností s využitím konvencii anglického jazyka, kritického myslenia a kreatívneho písania												
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod do poviedky v angličtine 2. Miesto dejia 3. Dej 4. Konflikt 5. Postavy 6. Téma 7. Rozprávač												
Odporeúčaná literatúra: Cisneros, Sandra. The House of Mango Street. Bloomsbury Publishing PLC. 2004. Various other short stories by Roald Dahl, Sherman Alexie, Woody Allen, Ernest Hemingway, Edgar Allan Poe, Gary McNulty, Paul Svedsen, Shirley Jackson.												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 42												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
38,1	0,0	33,33	16,67	0,0	0,0	11,9						
Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD.												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-207/15	Názov predmetu: Vybrané kapitoly z literárnej komparatistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
VH: 60/40 Priebežné hodnotenie: písomná práca. Záverečné hodnotenie: písomná práca. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči sa oboznámia s vybranými kapitolami teórie literárnej komparatistiky a preukážu schopnosť samostatnej a tvorivej aplikácie teoretických vedomostí .	
Stručná osnova predmetu:	
1. Vymedzenie pojmov, teoretické východiská 2. Komparatistika v systéme literárnej vedy 3. Otázky recepcie literárneho diela 4. Umelecký preklad a komparatistika 5. Typologické súvislosti 6. Národné literatúry a svetová literatúra 7. Otázky komparatívnej analýzy literárnych diel 8. Komparatistika a integrácia 9. Intertextualita a identita textu 10. Slovensko-maďarské literárne kontakty: 11. Aktuálne otázky literárnych kontaktov 12. Stručný prehľad dejín uměleckého prekladu	
Odporeúčaná literatúra:	
A komparatisztika kézikönyve. Red. Fried, István. Szeged. JATE, 1987 Tomiš, Karol: Maďarská literatúra v slovenskej kultúre. Bratislava. Veda, 2000 Ďurišin, Dionýz: Teória literárnej komparatistiky. Bratislava. Slovenský spisovateľ, 1975 Imre, László: Műfajtörténet és/vagy komparatisztika. Tiszatáj Könyvek, 2002 Helikon 1996/1-2, Intertextualitás Dušíková, Anikó: Chalupkov nemecký román na ceste k čitateľovi – v kontexte interpretačných stratégií = Studia Academica Slovaca 41/2012, 67-86	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
44,44	55,56	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-069/12	Názov predmetu: Základy didaktiky angličtiny pre nepedagógov 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: Postavenie didaktiky anglického jazyka v systéme pedagogických vied; formy a metódy. Spoločný referenčný rámec pre jazyky: komunikačné kompetencie, referenčné úrovne, hodnotenie. Nová koncepcia výučby cudzích jazykov v SR. Štýly a stratégie učenia. Psychologicko-pedagogické aspekty výučby anglického jazyka. Učebné materiály a učebnica. IKT a práca s textom. Komunikačné zručnosti a vybrané jazykové prostriedky.	
Odporučaná literatúra: Tandlichová,E.: Didaktika anglického jazyka (skriptá) UK 2001 Tandlichová,E.: Text pri rozvíjaní komunikatívnych zručností (skriptá) UK 2001 Tandlichová,E.: Práca s textom vo výučbe anglického jazyka. SPN BA 1991 Tandlichová,E.: IN: Svet cudzích jazykov, Svět cizích jazyků DNES. Didaktis BA 2004 Harmer,J.: The Practice of English Language Teaching. Longman 2001 a posledná Fourth Edition Common European Framework for Languages. CUP 2001	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky: Predmet si môžu zapísť len študenti, ktorí odchádzajú na Erasmus a nájdu si na prijímajúcej inštitúcii predmet, ktorý môže byť uznaný ako jeho ekvivalent. Predmet sa v zimnom semestri 2015/16 nebude vyučovať.	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 46

A	B	C	D	E	FX
56,52	26,09	10,87	2,17	0,0	4,35

Vyučujúci: prof. PhDr. Eva Tandlichová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-078/13

Názov predmetu:

Základy didaktiky angličtiny pre nepedagógov 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Postavenie didaktiky anglického jazyka v systéme pedagogických vied; formy a metódy.
Spoločný referenčný rámec pre jazyky: komunikačné kompetencie, referenčné úrovne, hodnotenie.
Nová koncepcia výučby cudzích jazykov v SR.
Štýly a stratégie učenia.
Psychologicko-pedagogické aspekty výučby anglického jazyka.
Učebné materiály a učebnica.
IKT a práca s textom.
Komunikačné zručnosti a vybrané jazykové prostriedky.

Odporeúčaná literatúra:

Tandlichová,E.: Didaktika anglického jazyka (skriptá) UK 2001

Tandlichová,E.: Text pri rozvíjaní komunikatívnych zručností (skriptá) UK 2001

Tandlichová,E.: Práca s textom vo výučbe anglického jazyka. SPN BA 1991

Tandlichová,E.: IN: Svet cudzích jazykov, Svět cizích jazyků DNES. Didaktis BA 2004

Harmer,J.: The Practice of English Language Teaching. Longman 2001 a posledná Fourth Edition
Common European Framework for Languages. CUP 2001

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 10

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Eva Tandlichová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-117/15	Názov predmetu: Úvod do angličtiny na akademické účely											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 2												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky: Predmet sa otvára len pre študentov, ktorí absolvovali blokovú výučbu s Paulom Stocksom z University of London, to znamená, že predmet nebude v zimnom semestri 2015/16 zaradený do rozvrhu.												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 7												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD.												
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015												
Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpSZ-040/15	Názov predmetu: Úvod do frazeológie a idiomatiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporučané prerekvizity (nepovinné): Prednosť pri zápise kurzu majú študenti 3. a 2. ročníka bakalárskeho štúdia	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a v záverečnom teste musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti získajú vedomosti o jednotlivých typoch slovenských frazém slovnej i vetnej povahy a o možnostiach ich interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie so zameraním na prekladateľskú prax.	
Stručná osnova predmetu: Frazeológia versus idiomatika. Idiomatický význam ustálených slovných spojení. Denotatívny význam ustálených slovných spojení. Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte. Frazéma. Frazeotextéma. Základné vlastnosti, definície. Vlastnosti (parametre) frazém. Frazeologiccká motivácia. Základné konštrukčné typy slovenských frazém. Frazeologiccká ekvivalencia a prekladateľská prax.	
Odporučaná literatúra: GLOVŇA, Juraj: Frazeológia. Nitra 2015. MLACEK, Jozef – ĎURČO, Peter a kol.: Frazeologiccká terminológia. Bratislava 1995; dostupné aj v elektronickej podobe: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologiccka_terminologia/ MLACEK, Jozef: Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava 2007. prednášky	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 219

A	B	C	D	E	FX
30,59	23,29	24,2	14,61	4,57	2,74

Vyučujúci: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 09.02.2017**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KAA/A-buAN-213/15	Názov predmetu: Úvod do kanadskej literatúry											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporečaný semester/trimester štúdia: 3.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na diskusiách, seminárna práca, ústna prezentácia Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent												
Výsledky vzdelávania: - Študent získava prehľad o dielach a autoroch a teoretických problémoch a vývinových tendenciách v kanadskej literatúre od začiatku až do 21. storočia - Študent sa zoznámi s kľúčovými dielami kanadskej literatúry - Študent sa zoznámi s historickým a kultúrnym kontextom vývinu kanadskej literatúry												
Stručná osnova predmetu: <ul style="list-style-type: none">• Literatúra v období osídľovania Kanady• Vývin literatúry v predkonfederačnom a konfederačnom období• Prerajný realizmus• Román a poézia do r 1967.• M. Atwood• Etnická a postkoloniálna literatúra• Prehľad quebeckej literatúry• Kanadská dráma												
Odporečaná literatúra: New, W. H.: A History of Canadian Literature, McGill-Queen's University Press, Montreal Nischik, R. M: History of Literature in Canada, Camden House , New York Klinck, C. F.: Literary History of Canada, University of Toronto Press, Toronto												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 31												
A	ABS	B	C	D	E	FX						
12,9	0,0	35,48	25,81	9,68	9,68	6,45						

Vyučujúci: PhDr. Mária Huttová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-bpSZ-030/15	Názov predmetu: Úvod do korpusovej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca	
Klasifikácia: A 200 – 190 B 189 – 170 C 169 – 155 D 154 – 140 E 139 – 120 Fx 119 – 0	
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.	
Témy vyučovacích jednotiek: 1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice. Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína. 2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér. Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine. 3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.	

- Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.
4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).
- Praktická časť: Vyhladávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
- Praktická časť: Syntakticky motivované vyhladávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
- Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
- Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
- Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.
ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<https://www.korpus.cz/>
<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 123

A	B	C	D	E	FX
85,37	11,38	2,44	0,81	0,0	0,0

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.09.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-bpSZ-030/15	Názov predmetu: Úvod do korpusovej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca	
Klasifikácia: A 200 – 190 B 189 – 170 C 169 – 155 D 154 – 140 E 139 – 120 Fx 119 – 0	
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.	
Témy vyučovacích jednotiek: 1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice. Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína. 2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér. Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine. 3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.	

- Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.
4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).
- Praktická časť: Vyhladávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
- Praktická časť: Syntakticky motivované vyhladávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
- Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
- Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
- Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.
ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<https://www.korpus.cz/>
<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 123

A	B	C	D	E	FX
85,37	11,38	2,44	0,81	0,0	0,0

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.09.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-301/15

Názov predmetu:
Úvod do prekladateľského procesu 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežná príprava na semináre, aktívna účasť, čítanie zadaných článkov, záverečný preklad

Výsledky vzdelávania:

Dokonalejšie chápanie cudzojazyčného textu, schopnosť analyzovať a interpretovať text, po úspešnom ukončení by mal byť študent schopný prekladať jednoduchšie texty z angličtiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Študentom sa zadávajú rôzne texty na preklad: žurnalistické, populárno-náučné, odborné z oblasti humanitných vied. Na hodinách sa pracuje s doma preloženými textami. Študenti uvádzajú svoje varianty, pričom zvyšok skupiny ich rediguje, upravuje a učí sa na chybách a kvalitných riešeniach.

Odporeúčaná literatúra:

- A. Popovič: Teória uměleckého prekladu (1975),
- J. Vilíkovský: Preklad ako tvorba (1984),
- B. Hochel: Preklad ako komunikácia (1990),
- A. Keníž: Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu (2009).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 879

A	B	C	D	E	FX
34,81	30,38	20,59	9,22	4,32	0,68

Vyučujúci: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Marián Kabát, Mgr. Ivan Lacko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-302/15

Názov predmetu:
Úvod do prekladateľského procesu 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-301/15 - Úvod do prekladateľského procesu 1

Odporeúčané prerekvizity (nepovinné):

Úvod do prekladateľského procesu 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežná príprava na semináre, aktívna účasť, čítanie zadaných článkov, záverečný preklad

Výsledky vzdelávania:

Presné chápanie cudzojazyčného textu, schopnosť podrobne analyzovať a interpretovať text, po úspešnom ukončení by mal byť študent už schopný prekladať samostatne aj zložitejšie a dlhšie texty z angličtiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Študentom sa zadávajú rôzne texty na preklad: žurnalistické, populárno-náučné, odborné z oblasti humanitných vied. Na hodinách sa pracuje s doma preloženými textami. Študenti uvádzajú svoje varianty, pričom zvyšok skupiny ich rediguje, upravuje a učí sa na chybách a kvalitných riešeniach.

Odporeúčaná literatúra:

A. Popovič: Teória uměleckého prekladu (1975),
J. Vilíkovský: Preklad ako tvorba (1984),
B. Hochel: Preklad ako komunikácia (1990),
A. Keníž: Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu (2009).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 831

A	B	C	D	E	FX
54,63	24,67	14,56	4,21	0,96	0,96

Vyučujúci: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Marián Kabát

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-305/15	Názov predmetu: Úvod do umeleckého prekladu
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KAA/A-bpAN-301/15 - Úvod do prekladateľského procesu 1 a FiF.KAA/A-bpAN-302/15 - Úvod do prekladateľského procesu 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

priebežné domáce úlohy, záverečný preklad

Minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Študent sa oboznámi so základnými prekladateľskými postupmi a naučí sa riešiť najčastejšie problémy, ktoré vznikajú pri preklade do slovenčiny.

Študent sa oboznámi s niektorými dielami teórie prekladu: E. Nida, G. Steiner, A. Popovič, J. Levý. Študent získa základné zručnosti pri interpretácii textu, identifikácii štylistickej roviny textu a problémov ekvivalencie pri preklade z východiskového do cieľového jazyka.

Študent sa naučí identifikovať jemné štylistické odťienky textu literárneho diela.

Študent sa naučí postupovať systematicky, overovať si prekladané časti textu s tým, čo už má hotové a mal by pochopíť, že pri adekvátnom preklade by preklad na „mikrourovni“ textu mal byť v súlade s „holistickým“ poňatím textu ako celku.

Stručná osnova predmetu:

1. Interpretácia literárneho diela ako základný predpoklad funkčne adekvátneho a kongeniálneho prekladu literárneho diela. Úskalia podinterpretácie a nadinterpretácie literárneho diela.
2. Rôzne typy prekladu podľa žánru prekladaného literárneho diela. Špecifické vlastnosti prekladu dramatických žánrov, ako aj pre iné médiá (film a televízia).
3. Funkčné posuny: exotizácia a naturalizácia v preklade. Adekvátnosť týchto postupov a správna miera ich miešania alebo kreolizácia prekladu.
4. Subštandardné jazykové prvky v preklade a možnosti ich riešenia. Využívanie jednotlivých dialektických rovín cieľového jazyka respektíve vytvorenie umelej štylistickej kategórie jazyka pri prelmočení subštandardných prvkov originálu.
5. Kultúrne a geografické reálie: preklad zemepisných názvov a kultúrnych inštitúcií. Praktické príklady ukazujúce, ako môže nejednotná koncepcia prekladateľa pri preklade reálií naštrbiť dôveru čitateľa v adekvátnosť prekladu.
6. Idiomy, ustálené slovné spojenia, príslovia, porekadlá: nároky na tvorivosť a improvizáciu prekladateľa. Iné kultúrne tradície pri preklade okrídlených viet a literárnych alúzií.

7. Problém tykania a vykania a možné spôsoby jeho riešenia. Iné rozdiely gramatických systémov východiskového a cieľového jazyka.
8. Vlastná redakcia textu ako predpoklad kvalitného vyhotovenia prekladu. Potreba celostného poňatia prekladu: preklad jednotlivosti by nemal byť v protiklade so základnými myšlienkami preloženého diela.
9. Potreba overovania si faktických detailov pri preklade uměleckej literatúry. Spojenie prvkov vedeckej a odbornej literatúry použitých v texte literárneho diela: taxonómia názvov rastlín a živočíchov, používanie mier a váh či iných odborných: fyzikálnych, chemických a iných pojmov.

Odporučaná literatúra:

Anton Popovič: Teória uměleckého prekladu. Bratislava, Tatran 1975.
 Jiří Levý: Umění překladu. Praha, Panorama 1983. 2. vyd. Praha, I. Železný 1998.
 George Steiner: Po Bábelu: otázky jazyka a překladu. Praha, Triáda 2010.
 Eugene Nida: Toward a science of translating. Leiden, Brill 1964.
 Umberto Eco: Interpretácia a nadinterpretácia. Bratislava, Archa 1995.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 78

A	B	C	D	E	FX
64,1	20,51	15,38	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Marián Gazdík, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KAA/A-bpAN-101/15

Názov predmetu:
Úvod do štúdia anglického jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Odporečané prerekvizity (nepovinné):

aktívna účasť na seminároch, priebežné testy (spolu 60 %); záverečná skúška (40 %); minimálna hranica úspešnosti: 60%

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Študent zvládne základné jazykovedné termíny a koncepty, získa teoretické základy pre štúdium ostatných lingvistických predmetov v rámci kurikula, orientuje sa v dejinách lingvistiky, súčasných jazykových trendoch i anglistických tradíciách na Slovensku i v zahraničí. Ovláda základnú charakteristiku anglického jazyka zo synchrónneho i diachrónneho hľadiska, ako aj základné gramatické pojmy a javy nevyhnutné pre štúdium angličtiny.

Stručná osnova predmetu:

Jazykoveda a jej miesto medzi ostatnými filologickými disciplínami

Základy všeobecnej jazykovedy, pojmy a kategórie

Vymedzenie jazyka ako komunikačného systému

Jazykové roviny a ich vzájomný prienik

Stručný prehľad dejín jazykovedy, jej disciplín a metód výskumu jazyka

Stručný prehľad dejín anglistiky u nás

Stručný prehľad o genetickom pôvode anglického jazyka a o jazykovej charakteristike jednotlivých období jeho historického vývinu na príslušných jazykových rovinách

Základné tendencie v diachrónnom vývine anglického jazyka na fonetickej, fonologickej, gramatickej a lexikálnej rovine; podiel a funkcie lexikálnych prevzatí v angličtine

Charakteristické vlastnosti modernej angličtiny a jej vývinové tendencie

Prehľad o geografických a sociolingvistických variantoch angličtiny

Odporečaná literatúra:

ŠTEKAUER, Pavol: Essentials of English Linguistics. Prešov: Slovacontact, 1993, 143 p.

ŠTEKAUER, Pavol et al.: Rudiments of English Linguistics II. Prešov: Prešovská univerzita, 2003, 353 p.

YULE, G.: The Study of Language. Cambridge: Cambridge University Press, 2003

REPKA, Richard: A Student's Introduction to the Study of the English Language. Bratislava: Lingos, 2008
CRYSTAL, David: How Language Works. New York: Avery, 2005
CRYSTAL, David: The English Language. London: Penguin Books, 2002
FRANCIS, W. N.: The English Language. An Introduction. London: The English Universities Press, Ltd., 1967
VACHEK, Josef: An Introduction to the Study of English. Bratislava: Univerzita Komenského, 1975
STRANG, Barbara: A History of English. London; New York: Routledge, 1991
MUGGLESTONE, L. (ed.): The Oxford History of English. Oxford : Oxford University Press, 2008.
BAUGH, A. C.; CABLE, T.: The History of the English Language. London : Routledge, 1993.
CRYSTAL, David: The Stories of English. Woodstock; New York: Overlook Press, 2004.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 243

A	B	C	D	E	FX
22,22	30,04	27,98	11,11	1,23	7,41

Vyučujúci: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., Mgr. Lucia Podlucká

Dátum poslednej zmeny: 28.01.2016

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-101/15	Názov predmetu: Úvod do štúdia maďarského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporečaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
VH: 30/70 Priebežné hodnotenie: testy. Záverečné hodnotenie: ústna skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Objasnenie základných otázok všeobecnej a maďarskej jazykovedy.	
Stručná osnova predmetu:	
1. Jazyk a jazykoveda 2. Vzťah kognitívnych zručností a jazyka 3. Funkcie jazyka 4. Jazykové varianty 5. Používanie jazyka 6. Fonetika a fonológia 7. Morfológia 8. Syntax 9. Úvod do porovnávacej jazykovedy 10. Jazyk a spoločnosť 11. Základné otázky dvojjazyčnosti 12. Dejiny lingvistiky	
Odporečaná literatúra:	
Kálmán László.–Trón Viktor 2005. Bevezetés a nyelvtudományba. Budapest: Tinta Könyvkiadó. Telegdi Zsigmond 1977, 1997. Bevezetés az általános nyelvészethez. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. Kenesei István (szerk.) 1995. A nyelv és a nyelvek. Budapest: Akadémiai Kiadó. Kugler Nóra–Tolcsvai Nagy Gábor 2000. Nyelvi fogalmak kisszótára. Budapest: Corona Kiadó.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 74

A	B	C	D	E	FX
10,81	9,46	21,62	32,43	4,05	21,62

Vyučujúci: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15

Názov predmetu:

Štylistická interpretácia textu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vypracovávanie priebežne zadávaných cvičení, seminárna práca.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Absolvent je schopný pomocou využitia rôznych štylistických konceptí uvedomene identifikovať nositele štylistických hodnôt, interpretovať ich účinky a výsledky interpretácie adekvátnie zohľadniť pri preklade.

Stručná osnova predmetu:

Systémová štylistika - interpretácia fónických, lexikálnych a gramatických štýlom textu z hľadiska prekladu.

Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy F. Miku pri interpretácii štylistického účinku textu.

Interaktívna štylistika – sociálne, kultúrne, psychické a pragmatické aspekty jazykového štýlu.

Interpretácia štýlu s ohľadom na kultúrne pozadie, sociálne postavenie, znalosti a psychiku tvorca.

Pragmaštylistika - funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov.

Individuálny a iracionálny štýl v súkromných a verejných komunikátoch.

Jazykové spôsoby oživenia textu.

Štylisticky problémové javy v textoch.

Odporeúčaná literatúra:

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. Bratislava 2004

HIRSCHOVÁ, M.: Pragmatika v češtine. Olomouc 2006

JEFFRIES, L. – McINTYRE, D.: Stylistics. New York: Cambridge University Press 2012

MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava 1970

MIKO, F.: Malý výkladový slovník výrazovej sústavy. Nitra: Pedagogická fakulta 1972

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava 1997

ORGONOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava 2010

SLANČOVÁ, D.: Východiská interaktívnej štylistiky. (Od eklekticizmu k integrácii). In: Slovenská reč, 68, č. 4, 2003, s. 207 – 223

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 132

A	B	C	D	E	FX
64,39	23,48	8,33	3,03	0,0	0,76

Vyučujúci: Mgr. Kristína Piatková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-203/15	Názov predmetu: Štylistické a pravopisné cvičenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
VH: 100/0 Priebežné hodnotenie: test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Nadobudnúť praktickú zručnosť v štylizácii textov rôzneho typu a prehĺbenie pravopisnej zručnosti poslucháčov.	
Stručná osnova predmetu:	
1. Základné princípy maďarského pravopisu. 2. História maďarského pravopisu. 3. Princíp písania slov podľa výslovnosti. 4. Princíp písania slov podľa slovotvornej štruktúry. 5. Písanie veľkých začiatočných písmen. 6. Písanie osobných a živočíšnych mien. 7. Artikulácie premodernej poézie (Ch. Baudelaire, A. Rimbaud, P. Verlaine, S. Mallarmé atď.). 8. Talianský a ruský futurizmus (F. T. Marinetti, A. Palazzeschi atď.). 9. Neoklasicizmus (K. Kavafis, O. Elitis, J. Seferis) 10. Francúzsky a španielsky surrealizmus (G. Apollinaire, F. G. Lorca) 11. Nemecký expresionizmus (G. Benn, G. Trakl atď.) 12. Talianský hermetizmus (G. Ungaretti, E. Montale, S. Quasimodo atď.).	
Odporeúčaná literatúra:	
Bollobás, Enikő, Az amerikai irodalom története, Budapest, Osiris, 2005. Fischer, Ján.O.(red.): Dejiny francúzskej literatúry. Praha, 1979. Fauchereau, S.: Századunk amerikai költészettelről. Bp. Európa, 1974. • A magyar helyesírás szabályai. Tizenegyedik kiadás. Tizenkettedik (szótári anyagában bővített) lenyomat. Budapest: Akadémiai Kiadó. 2000. • Laczkó Krisztina–Mártonfi Attila. 2004. Helyesírás. Budapest: Osiris Kiadó. (+ lásd a kiadvány irodalomjegyzékét) • Vörös Ferenc 1996. Legyen biztos helyesírásunk! Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
53,85	38,46	0,0	0,0	7,69	0,0

Vyučujúci: doc. Judit Szépe, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-110/15	Názov predmetu: Štylistika jazykového prejavu
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

VH: 50/50

Priebežné hodnotenie: test, písomná práca.

Záverečné hodnotenie: skúška.

Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.

Výsledky vzdelávania:

Oboznámiť študentov s pojмami štýl, štyléma, retoricko-štylistické prostriedky, s vývinom danej disciplíny od ant. rétoriky až po dnes s výhľadom na slovenskú a svetovú štylistiku

Stručná osnova predmetu:

Teória jazykových (funkčných) štýlov

2. Fonoštylistika

3. Štylistika morfológie

4. Štylistika ustálených slovných zvratov

5. Porekadlá, príslavia a ich štylistický význam

6. Štylistika a lexika

7. Štylistika a sémantika, trópy a figúry

8. Štylistika a syntax

9. Administratívny, publicistický a náučný štýl

10. Rečnícky a hovorový štýl

11. Esejistický a umelecký štýl

12. Sekundárne štýly (reklamný, encyklopedický, kazateľský, telefonický, redundantný atď.).

Odporeúčaná literatúra:

Fábián-Szathmári-Terestýeni: A magyar stilisztika vázlata. Budapest. Tankönyvkiadó. 1989

Szatmári István: Stilisztikai lexikon. Budapest. Tinta Könyvkiadó. 2004

Tolcsvai Nagy, Gábor: A magyar nyelv stilisztikája. Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó. 1996

Bencze, Lóránt: Mikor, miért, kinek, hogyan? I-II. Budapest: Corvinus Kiadó. 1996

Mistrík, Jozef: Štylistika. Bratislava. SPN. 1984

Miko, František: Text a štýl. Bratislava. Smena. 1970

Szörényi-Szabó: Kis magyar retorika. Budapest, Helikon. 1997

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hizsnyaiova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.